



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale di giustizia e polizia

Ufficio federale di giustizia

Modifica del Codice penale e del diritto penale minorile (Pacchetto di misure: esecuzione delle sanzioni)

Rapporto sui risultati della procedura di consultazione

Berna, 2 novembre 2022

I.	Introduzione	1
II.	Panoramica dei risultati della procedura di consultazione	1
1.	Valutazione generale del progetto 1 (modifica del CP)	1
2.	I punti del progetto 1 maggiormente oggetto di critiche (modifica del CP)	3
3.	Valutazione generale del progetto 2 (modifica DPMIn)	5
4.	I punti del progetto 2 maggiormente oggetto di critiche (modifica del DPMIn)	5
5.	Ulteriori richieste di revisione	6
III.	Pareri concernenti i singoli blocchi tematici del progetto 1 (modifica CP)	6
1.	Nessun concedo non accompagnato per condannati all'internamento in regimi chiusi	6
2.	Modifica della frequenza del riesame dell'internamento	8
3.	Calcolo della durata delle misure terapeutiche privative della libertà	9
4.	Competenze per sopprimere, modificare o prolungare una misura terapeutica	10
4.1.	Sul cambio di sistema in generale e le varianti	10
4.2.	Articolo 62c capoverso 1 AP-CP	11
4.3.	Articolo 62d capoverso 1 AP-CP	11
4.4.	Articolo 63a capoverso 1 AP-CP	12
4.5.	Articolo 65a AP-CP e articolo 81 capoverso 1 lettera b numero 8 AP-LTF	12
4.6.	Altre osservazioni	12
5.	Composizione della commissione di valutazione della pericolosità e ricorso a tale commissione	13
5.1.	Articolo 62d capoverso 2 AP-CP	13
5.2.	Articolo 62e AP-CP	13
5.3.	Articolo 64 capoverso 5 AP-CP	14
5.4.	Articolo 64a titolo marginale AP-CP	14
5.5.	Articolo 64b capoverso 2 lettera c AP-CP	14
5.6.	Articolo 75a capoversi 1 e 3 AP-CP	14
5.7.	Articolo 90 capoversi 1 e 1 ^{bis} AP-CP	14
5.8.	Articolo 91a AP-CP	15
5.9.	Articolo 91b AP-CP	16
5.10.	Articolo 28 capoverso 3 AP-DPMIn	17
5.11.	Altre osservazioni	17
6.	Estensione dell'assistenza riabilitativa e delle norme di condotta	17
6.1.	Pronuncia	18
6.2.	Articoli 41a e 34a ^{bis} CPM	18
	Articolo 62f	19
	Articolo 62 capoverso 4 lettera b AP-CP	20
	Articolo 89a AP-CP	20
6.3.	Assistenza riabilitativa	20
	Articolo 93 AP-CP	20
6.4.	Norme di condotta	21
	Articolo 94 AP-CP	21
6.5.	Disposizioni comuni	22
	Articolo 95 AP-CP	22
	Articolo 95a AP-CP	22
7.	Rettifica terminologica	23
8.	Altre richieste di revisione	23
IV.	Pareri sui singoli articoli del progetto 2 (modifica DPMIn)	24
1.	Articolo 3 capoverso 2 e 3 (campo d'applicazione personale)	24
2.	Articoli 4, 12 capoverso 3 e 13 capoverso 4	24
3.	Articolo 14 capoverso 2 (trattamento ambulatoriale)	24
4.	Articolo 15 capoverso 4 (collocamento, a. contenuto e condizioni)	25
5.	Articolo 15a (Riserva)	25
5.1.	Aspetti generali, stigmatizzazione, principi del DPMIn	25
5.2.	Pericolosità, perizia, previsione	27
5.3.	Riserva per tutte le misure del CP	28
5.4.	Dolo, dolo eventuale	28

5.5.	Elenco dei reati passibili di misure	29
5.6.	Misura di diritto civile	30
5.7.	Diritto internazionale.....	31
6.	Articolo 19 capoversi 1 ^{bis} , 1 ^{ter} , 3 e 4 (termine delle misure).....	31
6.1.	Capoverso 1 ^{bis}	31
6.2.	Capoverso 1 ^{ter}	32
7.	Articolo 19a (Misure successive, a. Principi)	32
8.	Articolo 19b (Interdizione di esercitare un'attività e divieto di avere contatti e di accedere ad aree determinate conformemente al CP)	33
9.	Articolo 19c (misure stazionarie secondo il CP)	33
9.1.	Capoverso 1	34
9.2.	Capoverso 2	34
9.3.	Capoverso 3	35
9.4.	Altre modifiche.....	36
10.	Articolo 25a (riserva)	36
10.1.	Aspetti generali.....	36
10.2.	Perizia, previsione	36
10.3.	Dolo, dolo eventuale.....	37
10.4.	Elenco dei reati passibili di misure	37
10.5.	Riserva	37
11.	Articolo 27a (pronuncia della misura sottoposta a riserva)	37

Elenco dei partecipanti alla procedura di consultazione e loro abbreviazioni

CANTONI

Staatskanzlei des Kantons Aargau	AG
Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden	AI
Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden	AR
Staatskanzlei des Kantons Bern	BE
Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	BL
Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	BS
Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg	FR
Chancellerie d'Etat du Canton de Genève	GE
Regierungskanzlei des Kantons Glarus	GL
Standeskanzlei des Kantons Graubünden	GR
Chancellerie d'Etat du Canton du Jura	JU
Staatskanzlei des Kantons Luzern	LU
Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel	NE
Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	NW
Staatskanzlei des Kantons Obwalden	OW
Staatskanzlei des Kantons St. Gallen	SG
Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	SH
Staatskanzlei des Kantons Solothurn	SO
Staatskanzlei des Kantons Schwyz	SZ
Staatskanzlei des Kantons Thurgau	TG
Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	TI
Standeskanzlei des Kantons Uri	UR
Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud	VD
Chancellerie d'Etat du Canton de Valais	VS
Staatskanzlei des Kantons Zug	ZG

PARTITI

Die Mitte (Christlichdemokratische Volkspartei CVP)	
Le Centre (Parti démocrate-chrétien PDC)	PPD
Alleanza del Centro (Partito popolare democratico PPD)	
Eidgenössisch-Demokratische Union EDU	
Union Démocratique Fédérale UDF	UDF
Unione Democratica Federale UDF	
FDP. Die Liberalen	
PLR. Les Libéraux-Radicaux	PLR
PLR.I Liberali Radicali	
Schweizerische Volkspartei SVP	
Union Démocratique du Centre UDC	UDC
Unione Democratica di Centro UDC	
Sozialdemokratische Partei der Schweiz SP	
Parti socialiste suisse PS	PS
Partito socialista svizzero PS	

ASSOCIAZIONI MANTELLO NAZIONALI DEI COMUNI, DELLE CITTÀ E DELLE REGIONI DI MONTAGNA

Schweizerischer Städteverband	
Union del villes suisses	UCS
Unione delle città svizzere	

ASSOCIAZIONI MANTELLO NAZIONALI DELL'ECONOMIA

Schweizerischer Arbeitgeberverband	
Union patronale suisse	USI
Unione svizzera degli imprenditori	

TRIBUNALI DELLA CONFEDERAZIONE

Bundesgericht BGer	
Tribunal fédéral TF	TF
Tribunale federale TF	

ALTRE ORGANIZZAZIONI E ISTITUZIONI

Demokratische Juristinnen und Juristen der Schweiz (DJS)	
Juriste démocrates de suisse (JDS)	GDS
Giuristi e giuriste democratici svizzeri (GDS)	
European Association for Forensic Child & Adolescent Psychiatry, Psychology & other involved Professions - Switzerland	EFCAP-CH
Fachkonferenz der Bewährungshilfe (FKB)	FKB
Fachkonferenz der Einweisungs- und Vollzugsbehörde (FKE)	FKE

Föderation der Schweizer Psychologinnen und Psychologen (FSP)	
Fédération Suisse des Psychologues	FSP
Federazione Svizzera delle Psicologhe e degli Psicologi	
Kinderanwaltschaft Schweiz	Kinderanwaltschaft
Konferenz der kantonalen Justiz- und Polizeidirektoren (KKJPD)	
Conférence des directrices et directeurs des départements cantonaux de justice et police (CCDJP)	CDDGP
Conferenza delle direttrici e dei direttori dei dipartimenti cantonali di giustizia e polizia (CDDGP)	
Konferenz der Kantonalen Leiter Justizvollzug (KKLJV)	
Conférence des Chefs des services pénitentiaires cantonaux (CCSPC)	CCSPC
Conferenza dei Capi dei servizi penitenziari cantonali (CCSPC)	
Konferenz der kantonalen Polizeikommandanten der Schweiz (KKPKS)	
Conférence des commandants des polices cantonales de suisse (CCPCS)	CCPCS
Conferenza dei comandanti delle polizie cantonali della svizzera (CCPCS)	
Konferenz für Kindes- und Erwachsenenschutz (KOKES)	
Conférence en matière de protection des mineurs et des adultes (COPMA)	COPMA
Conferenza per la protezione dei minori e degli adulti (COPMA)	
Konferenz Schweizer Gefängnisärzte (KSG)	
Conférence des médecins pénitentiaires suisses (CMP)	CMP
Conferenza dei medici penitenziari svizzeri (CMP)	
Ligue Suisse des Droits de l'Homme Section Vaudoise	LSDH-VD
Strafvollzugskonkordat Nordwest- und Innerschweiz	NWI
Ordre des avocats vaudois	OAV
Ostschweizer Strafvollzugskonkordat	OSK
Schweizerische Vereinigung Bewährungshilfe und Soziale Arbeit in der Justiz, prosaj	
Association Suisse de Probation et de Travail Social dans la Justice, prosaj	prosaj
Associazione Svizzera del Patronato e del Lavoro Sociale nella Giustizia, prosaj	
Schweizerischer Anwaltsverband (SAV)	
Fédération suisse des avocats (FSA)	FSA
Federazione svizzera degli avvocati (FSA)	
Schweizerische Gesellschaft für Forensische Psychiatrie (SGFP)	
Société Suisse de Psychiatrie Forensique (SSPF)	SSPF
Società Svizzera di Psichiatria Forense (SSPF)	

Schweizerische Kriminalistische Gesellschaft (SKG)	
Société suisse de droit pénal (SSDP)	SSDP
Società svizzera di diritto penale (SSDP)	
Schweizerische Staatsanwälte-Konferenz SSK	
Conférence des procureurs de Suisse CPS	CPS
Conferenza dei procuratori della Svizzera CPS	
Schweizerische Vereinigung für Jugendstrafrechtspflege (SVJ)	
Société suisse de droit pénal des mineurs (SSDPM)	SSDPM
Società svizzera di diritto penale minorile (SSDPM)	
Schweizerische Vereinigung der Richterinnen und Richter (SVR)	
Association suisse des magistrats de l'ordre judiciaire (ASM)	ASM
Associazione svizzera dei magistrati (ASM)	
Schweizerische Vereinigung Städtischer Polizeichefs (SVSP)	
Société des chefs des polices des villes de suisse (SCPVS)	SCPCS
Società dei capi di polizia delle città svizzere (SCPCS)	
Tribunal de l'application des peines et mesures (TAPEM) Canton VS	TAPEM/VS
Universität Bern	Uni-BE
Université de Genève	Uni-GE
Universität Luzern	Uni-LU
Université de Neuchâtel	Uni-NE
Verwaltungsgericht des Kantons Zürich	VGer ZH

I. Introduzione

Il 6 marzo 2020 il Consiglio federale ha incaricato il Dipartimento federale di giustizia e polizia (DFGP) di svolgere una procedura di consultazione sul rapporto e gli avamprogetti concernenti la modifica del Codice penale (CP; RS 311.0) e della legge federale sul diritto penale minorile (DPMIn; RS 311.1). Insieme formano il pacchetto di misure esecuzione delle sanzioni, che si prefigge di migliorare l'esecuzione delle pene e delle misure. I provvedimenti sono slegati gli uni dagli altri. Per questo si sono inserite le modifiche in due progetti separati: il primo comprendente le modifiche CP e il secondo quelle del DPMIn. La consultazione si è conclusa il 30 settembre 2020 per la proroga dovuta al COVID.

In totale sono pervenuti 63 pareri, così suddivisi:

- Cantoni: 26;
- partiti: 5;
- associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna e dell'economia: 2;
- organizzazioni e istituzioni interessate: 30.

L'Unione svizzera degli imprenditori e la Conferenza dei medici penitenziari svizzeri hanno rinunciato espressamente a esprimere un parere.

Il presente rapporto sulla consultazione rappresenta una sintesi dei risultati della procedura di consultazione. Per le motivazioni dettagliate e le singole opinioni dei partecipanti alla consultazione (di seguito denominati: i partecipanti) si rimanda ai pareri originali, accessibili al pubblico sulla piattaforma di pubblicazione del diritto federale¹.

II. Panoramica dei risultati della procedura di consultazione

1. Valutazione generale del progetto 1 (modifica del CP)

Le modifiche al progetto 1 sono fortemente eterogenee e di peso diverso. Molti partecipanti non si sono espressi sul progetto 1 nella sua totalità ma solo su determinati temi. Si evidenzia come numerosi pareri coincidano in gran parte alla lettera.

Per quanto concerne i diversi temi del progetto 1 si rileva quanto segue:

- **Nessun congedo non accompagnato per condannati all'internamento da eseguire in regime chiuso**

32 partecipanti (20 Cantoni, 4 partiti, 8 altri)² accolgono favorevolmente la proposta ma alcuni chiedono ulteriori adeguamenti. 14 partecipanti (4 Cantoni, 1 partito politico, 9 altri)³ respingono la proposta.

¹

https://fedlex.admin.ch/it/home?news_period=last_day&news_pageNb=1&news_order=desc&news_itemsPerPage=10 > Procedure di consultazione > Procedure di consultazione concluse > 2020 > DFGP

² AG, AR, BE, FR, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, VS, UR, ZH, PPD, UDF, PLR, UDC, CDDGP, CCSPC, NWI, OSK, FSP, CCPCS, OAV, SSDP.

³ BL, BS, GE, ZG, PS, GDS, FKE, LSDH-VD, FSA, SSPF, CPS, Uni-BE, VGer ZH, Uni-NE.

- **Modifica della frequenza del riesame dell'internamento**

36 partecipanti (22 Cantoni, 4 partiti, 10 altri)⁴ accolgono favorevolmente la proposta ma alcuni chiedono ulteriori adeguamenti. Sei partecipanti (2 Cantoni, 4 altri)⁵ respingono la proposta.

- **Calcolo della durata delle misure terapeutiche privative della libertà**

30 partecipanti (21 Cantoni, 2 partiti, 7 altri)⁶ accolgono favorevolmente la proposta ma alcuni chiedono ulteriori modifiche.

- **Competenze per sopprimere, modificare o prolungare una misura terapeutica**

29 partecipanti (13 Cantoni, 3 partiti, 13 altri)⁷ accolgono in sostanza favorevolmente la proposta ma alcuni chiedono ulteriori modifiche (significative). 10 partecipanti (8 Cantoni, 2 altri)⁸ respingono esplicitamente o almeno tendenzialmente la proposta.

Si noti che così la Confederazione interverrebbe puntualmente in questioni attinenti l'organizzazione giudiziaria cantonale. Quattro Cantoni (GE, VD, VS, TI) hanno già istituito giudici per l'esecuzione, le cui competenze parzialmente coincidono con quanto proposto nell'AP-CP. Essi temono che possa esserci dell'incertezza sul piano giuridico (in materia di autorità competente e nel diritto a ricorrere) qualora il legislatore federale normi *ex novo* e in modo puntale una materia.

- **Composizione della commissione di valutazione della pericolosità e ricorso a tale commissione**

In generale la maggioranza dei partecipanti respinge il fatto che la commissione sia consultata più frequentemente e con maggiore sistematicità rispetto ad oggi. 25 partecipanti (19 Cantoni, 6 altri) respingono un maggiore ricorso alla commissione prima del trasferimento in un penitenziario aperto e prima della concessione di un regime aperto per l'esecuzione nel caso di misure stazionarie⁹. Otto partecipanti (6 Cantoni, 2 altri) sono favorevoli a tale ricorso prima di concedere un regime aperto nel caso degli autori internati¹⁰. 12 partecipanti (9 Cantoni, 3 altri) respingono il fatto che la commissione si debba esprimere sulle modalità d'esecuzione¹¹.

15 partecipanti (10 Cantoni, 2 partiti, 3 altri) accolgono favorevolmente la proposta di normare con maggiore precisione la composizione della commissione¹². 13 partecipanti (8 Cantoni, 1 partito, 4 altri) sono favorevoli all'estensione dell'obbligo di ricusazione¹³ mentre

⁴ AG, AR, BE, BL, BS, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, VS, UR, ZG, ZH, PPD, UDF, PLR, PS, FKE, FSP, CDDGP, CCSPC, CCPCS, OAV, OSK, NWI, SSDP, TAPEM/VS.

⁵ FR, VD, GDS, LSDH-VD, Uni-BE, Uni-NE.

⁶ AG, AR, BE, BL, FR, GE, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SH, SO, SZ, TG, TI, VD, UR, ZG, ZH, PPD, PS, FSP, CDDGP, CCSPC, NWI, OSK, SSDP, CPS.

⁷ AG, AR, BS, GR, NE, NW, OW, SG, SH, SO, TG, UR, ZH, PPD, UDF, PS, GDS, FSP, FSA, SSPF, CDDGP, NWI, OSK, SSDP, CPS, ASM, Uni-BE, Uni-NE, VGer ZH.

⁸ BE, BL, FR, GL, JU, LU, SZ, ZG, FKE, CCSPC.

⁹ AG, AR, BE, BS, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SZ, VD, VS, TG, UR, ZH, FKE, CD-DGP, CCSPC, NWI, OSK, SSDP.

¹⁰ AR, FR, LU, SZ, TG, ZH, CCSPC, OSK.

¹¹ BE, BS, FR, GE, LU, SO, SZ, VD, ZH, FKE, CCSPC, Uni-NE.

¹² AG, BE, BL, BS, LU, SO, SZ, TI, ZG, ZH, PPD, PS, FKE, CCSPC, CPS.

¹³ AG, BE, BL, BS, GE, LU, SO, SZ, PS, FSP, CCSPC, Uni-BE, CPS.

due Cantoni¹⁴ la respingono e un altro¹⁵ auspica una precisazione. Secondo cinque partecipanti (1 Cantone, 4 altri) dovrebbero poter far parte della commissione anche altre categorie professionali.¹⁶

Sei partecipanti (4 Cantoni, 1 partito, 1 altro) concordano con la definizione di pericolosità¹⁷. Vengono tuttavia proposte varie modifiche e integrazioni.

- **Estensione dell'assistenza riabilitativa e delle norme di condotta**

La proposta estensione dell'assistenza riabilitativa e delle norme di condotta viene respinta in questa forma dalla gran parte dei partecipanti (47, di cui 25 Cantoni, 3 partiti, 19 altri)¹⁸. Si noti che taluni ritengono che la norma si spinga troppo in là, principalmente alla luce di riflessioni concernenti i diritti fondamentali, mentre altri (in particolare i Cantoni) la respingono perché mancherebbero «griffige Instrumente» (strumenti efficaci) per imporre agli autori renitenti il rispetto delle decisioni. Sette partecipanti (1 Cantone, 2 partiti, 4 altri)¹⁹ sono favorevoli alla proposta dell'AP ma alcuni chiedono ulteriori modifiche.

- **Rettifica terminologica**

BE, SH, LSDH-VD e Uni-NE accolgono favorevolmente la proposta. VD esprime un certo scetticismo.

2. I punti del progetto 1 maggiormente oggetto di critiche (modifica del CP)

- **Nessun congedo non accompagnato per condannati all'internamento da eseguire in regimi chiusi**

I favorevoli a tale divieto (in particolare i Cantoni) chiedono che, oltre all'esecuzione in regimi chiusi, esso riguardi solo l'esecuzione della pena in un'istituzione chiusa (che precede l'internamento)²⁰. Per quanto riguarda il divieto di congedi non accompagnati, si obietta che renderebbe più difficile prevedere in modo efficace le recidive e finirebbe quindi per nuocere alla sicurezza²¹.

- **Modifica della frequenza del riesame dell'internamento**

Nel caso della modifica della frequenza del riesame dell'internamento si chiede spesso che la modifica comprenda anche una verifica della conversione in una misura terapeutica stazionaria²². La normativa proposta nell'AP-CP viene respinta argomentando che l'estensione dell'intervallo nuocerebbe alla tutela giudiziaria delle persone detenute²³.

¹⁴ FR, JU.

¹⁵ VD.

¹⁶ BS, OAV, FSA, Uni-BE.

¹⁷ FR, LU, SZ, VD, PS, CCSPC.

¹⁸ AG, AI, AR, BE, BL, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, ZG, ZH, PPD, PLR, UDC, GDS, FKB, FKE, CDDGP, CCSPC, LSDH-VD, NWI, OAV, OSK, prosaj, FSA, SSPF, SSDP, CPS, SCPCS, Uni-BE, Uni-LU, Uni-NE, VGer-ZH.

¹⁹ VS, UDF, PS, FSP, CCPCS, UCS, TAPEM/VS.

²⁰ AG, AR, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, VS, UR, ZH, CDDGP, CCSPC, NWI, OSK, SSDP.

²¹ AG, BL, BS, GE, LU, NW, OW, UR, ZG, GDS, FKE, LSDH-VD, NWI, FSA, SGFP, SSDP, Uni-BE, Uni-NE.

²² AG, AR, BL, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, UR, ZH, PLR, CDDGP, CC-SPC, NWI, OSK, SSDP, VGer-ZH.

²³ FR, VD, GDS, LSDH-VD, Uni-BE, Uni-NE.

- **Calcolo della durata delle misure terapeutiche privative della libertà**

Numerosi partecipanti si rammaricano del fatto che nell'avamprogetto non si sia regolamentato il computo della carcerazione preventiva o della carcerazione di sicurezza²⁴ e dell'esecuzione anticipata²⁵ nella durata della misura. La maggioranza dei partecipanti auspica inoltre una diversa normativa per le misure terapeutiche stazionarie di durata determinata (art. 60 e 61 CP)²⁶.

- **Competenze per sopprimere, modificare o prolungare una misura terapeutica**

Spesso si critica il fatto che l'AP si spinga troppo in là rispetto all'obiettivo: il giudice dovrebbe decidere sulla soppressione di una misura in un procedimento successivo solo se tale decisione costituisce un'ingerenza nelle libertà dell'interessat²⁷. Altri partecipanti criticano invece l'AP per la sua mancanza di coerenza. In quest'ottica si chiede spesso che il giudice decida anche in materia di liberazione condizionale²⁸.

- **Composizione della commissione di valutazione della pericolosità e ricorso a tale commissione**

Gran parte dei partecipanti è contrario a un ricorso sistematico, obbligatorio e più frequente alla commissione²⁹. La maggioranza dei partecipanti respinge anche l'estensione delle competenze della commissione³⁰, sostenendo che determinate competenze debbano restare in capo all'autorità di esecuzione, più vicina alla realtà locale³¹. Le modifiche proposte, inoltre, farebbero aumentare significativamente i casi e questo causerebbe un onere maggiore a livello finanziario e di personale per i Cantoni³².

- **Estensione dell'assistenza riabilitativa e delle norme di condotta**

Molti partecipanti criticano la carenza di strumenti efficaci per reagire o intervenire se non sono rispettate le norme di condotta e le pronunce per l'assistenza riabilitativa³³. Gli obiettivi dei nuovi strumenti previsti non sarebbero realistici; essi simulerebbero soltanto una sicurezza di facciata³⁴. La pronuncia dell'assistenza riabilitativa e di norme di condotta dopo l'esecuzione della sanzione rappresenta per alcuni un'inaccettabile ingerenza nella libertà personale dell'interessato, in contrasto con l'obiettivo della reintegrazione³⁵. In questo senso la riserva dell'articolo 41a AP-CP non è accolta favorevolmente³⁶. Si critica anche il fatto che, a seconda della situazione (termine dell'esecuzione della sanzione o liberazione condizionale) competa ordinare le misure di accompagnamento e sorveglianza sia al giudice

²⁴ AG, AR, BE, BL, BS, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, UR, ZG, ZH, CDDGP, CCSPC, NWI, GDS, FKE, OSK, FSA, CPS; analogamente SSDP.

²⁵ FR, JU, SO, VD, VS, ZG, ZH, GDS, FSA, TAPPEM/VS, Uni-BE; vedi anche GE, SSDP.

²⁶ AR, BE, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, ZG, CDDGP, CCSPC, NWI, OSK, SSDP; analogamente AG, GE, GDS.

²⁷ AG, AR, BS, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, UR, ZG, ZH, CDDGP, CCSPC, NWI, OSK, SSDP, CPS, ASM. Respingono del tutto la proposta: BE, BL, FR, GL, FKE.

²⁸ PPD, UDF, PS, GDS, FSP, FSA, SSPF, Uni-BE, Uni-NE, VGer ZH.

²⁹ BS, FR, GE, SH, SO, VD, ZG, GDS, FKE, LSDH-VD, CPS.

³⁰ BE, BS, FR, GE, LU, SO, SZ, VD, ZH, FKE, CCSPC, Uni-NE; vedi anche la nota 29.

³¹ BS, FR, GE, JU, LU, SZ, VD, ZG, ZH, FKE, CCSPC, OSK, Uni-NE.

³² AG, AR, BE, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SZ, UR, VS, ZH, CDDGP, CCSPC, NWI, OSK, SSDP.

³³ AG, AI, AR, BE, BL, BS, FR, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SO, VS, SZ, TG, UR, VD, ZG, ZH, PPD, PLR, FKB, FKE, CDDGP, CCSPC, LSDH-VD, NWI, OSK, SSPF, SSDP, Uni-NE.

³⁴ AG, AI, AR, BE, BL, BS, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, UR, ZH, ZG, GDS, FKB, FKE, CDDGP, CCSPC, NWI, OSK, prosaj, SSPF, CPS.

³⁵ GE, VD, GDS, LSDH-VD, OAV, FSA, SSDP, Uni-BE, Uni-LU, Uni-NE.

³⁶ AG, AI, AR, BL, BS, GE, GR, JU, LU, SG, SH, SZ, TG, VD, ZG, ZH, CCSPC, CCPCS, OSK, SSDP, CPS, SCPCS, Uni-LU.

che all'autorità di esecuzione³⁷. Alcuni partecipanti sono contrari alla norma di condotta relativa a un «luogo adatto alle esigenze dell'autore» (art. 94 cpv. 2 lett. a AP-CP)³⁸ e anche al requisito, in determinati casi, di una perizia psichiatrica (art. 94 cpv. 3 AP-CP)³⁹. Infine, numerosi partecipanti evidenziano l'onere aggiuntivo a livello finanziario e di personale che deriverebbe dalle modifiche proposte.⁴⁰

- **Rettifica terminologica**

La rettifica è di per sé incontestata anche se si rileva ancora la necessità di procedere a ulteriori modifiche. Si evidenzia anche il fatto che l'armonizzazione auspicata dal legislatore potrebbe dare adito ad incertezze nel contesto cantonale.

3. Valutazione generale del progetto 2 (modifica DPMin)

L'avamprogetto di modifica del DPMin in linea di massima viene accolto favorevolmente, anche se con talune riserve su alcuni punti, da 15 Cantoni⁴¹, dai partiti⁴², da un'associazione mantello⁴³ e da sei organizzazioni⁴⁴. Esso colmerebbe una lacuna nella legge a livello di sicurezza e contribuirebbe a tutelare la società.

L'avamprogetto viene respinto da nove Cantoni⁴⁵ e 13 organizzazioni⁴⁶ per i quali sarebbe superfluo, controproducente e inapplicabile a livello pratico e contravverrebbe, tra l'altro, ai principi del diritto penale minorile.

Un Cantone⁴⁷, il Tribunale federale e nove organizzazioni⁴⁸ hanno inoltrato un parere in cui, tuttavia, non si esprimono sul progetto 2.

4. I punti del progetto 2 maggiormente oggetto di critiche (modifica del DPMin)

La principale critica mossa al progetto 2 concerne una questione di fondo:

- per numerosi partecipanti le misure di sicurezza proposte non sono compatibili con i **principi del diritto penale minorile** (tutela ed educazione)⁴⁹;
- le novità proposte non sarebbero giustificate a causa del numero estremamente ridotto di possibili casi applicativi (non dimostrati) e delle conseguenze negative.⁵⁰ Si mette in

³⁷ AI, AR, TG, ZH, OSK, VGer ZH.

³⁸ VD, ZH, SSDP, Uni-LU.

³⁹ AR, BL, FR, GE, JU, LU, OW, SG, SH, SZ, TG, VD, VS, UR. CCSPC, NWI, OSK, SSDP, CPS, TAPEM/VS.

⁴⁰ BE, BS, GE, GR, JU, LU, SH, SO, SZ, TI, TG, VD, ZG, ZH, FKB, CCSPC, Uni-LU.

⁴¹ AG, AI, BE, BL, BS, GR, JU, LU, OW, SG, SZ, TG, TI, VD, VS.

⁴² UDF, PLR UDC, PS. PPD riconosce la necessità d'intervento e sostiene in linea di principio la nuova normativa proposta; respinge tuttavia determinati aspetti concernenti l'attuazione.

⁴³ UCS.

⁴⁴ FSP, CCPCS, COPMA, CPS, SCPCS, OSK, UCS.

⁴⁵ FR, GE, NE, NW, SH, SO, UR, ZG, ZH.

⁴⁶ NE, GDS, EFCAP-CH, Kinderanwaltschaft, CDDGP, CCSPC, LSDH-VD, OAV, FSA, SSDP, SS-DPM, Uni-GE, Uni-LU, Uni-NE.

⁴⁷ AR. Il Cantone GL non ritiene «il progetto» efficace a livello di risultati ma, fatta eccezione, per un'osservazione relativa al rapporto esplicativo, non si oppone al progetto 2.

⁴⁸ OW, UR, FKE, NWI, OSK, PROSAJ, SSPF, ASM, TAPEM/VS, Uni-BE, VGer ZH.

⁴⁹ FR, GE, NE, NW, SH, UR, ZG, GDS, Kinderanwaltschaft, CDDGP, CCSPC, SSDP, SSDPM.

⁵⁰ GE, GDS, LSDH-VD, OAV, Uni-GE.

dubbio l'esistenza di una carenza a livello di sicurezza, che in ogni caso andrebbe invece risolta con un **adattamento delle misure del diritto civile**⁵¹;

- vari partecipanti temono che il **minore sia stigmatizzato**, etichettato a causa della riserva espressa nella sentenza di riferimento⁵²;
- numerosi partecipanti rilevano che sarebbe praticamente impossibile fare una **previsione** duratura della pericolosità del minore, richiesta per la riserva, in particolare perché il soggetto è ancora nella fase evolutiva⁵³;
- vari partecipanti ritengono che la normativa proposta contraddica la **Convenzione europea dei diritti dell'uomo** (CEDU) e/o la **Convenzione sui diritti del fanciullo** (CRC).⁵⁴ Vari partecipanti ravvisano nelle norme proposte un problema in relazione al **principio ne bis in idem** (divieto della doppia punizione)⁵⁵;
- infine si evidenzia da più parti che, a causa della sempre maggiore frequenza con cui si ordinano le misure e della carenza di posti per l'esecuzione, già oggi vi sarebbero **problemi di esecuzione**, che le innovazioni aggraverebbero ulteriormente.⁵⁶ Per via delle nuove disposizioni ci si dovrebbe inoltre attendere un ulteriore onere a livello finanziario e di personale⁵⁷, da valutare in relazione al potenziale beneficio atteso per la società⁵⁸.

5. Ulteriori richieste di revisione

Al numero III. **Error! Reference source not found.** si riportano ulteriori richieste di modifica del CP.

III. Pareri concernenti i singoli blocchi tematici del progetto 1 (modifica CP)

1. Nessun concedo non accompagnato per condannati all'internamento in regimi chiusi

Articolo 84 capoverso 6^{bis} e 6^{ter} e articolo 90 capoverso 4^{bis} AP-CP

La maggioranza dei partecipanti (22) è favorevole nella sostanza alle modifiche proposte per l'articolo 84 capoverso 6^{bis} e 6^{ter} nonché per l'articolo 90 capoverso 4^{bis} AP-CP ma le respinge in questa forma.⁵⁹ Viene chiesto che il divieto di congedi non accompagnati di cui all'articolo 84 capoverso 6^{bis} AP-CP sia limitato all'esecuzione della pena, che è precedente, in regimi chiusi, così come previsto anche dall'articolo 90 capoverso 4^{bis} AP-CP per l'esecuzione dell'internamento in regimi chiusi. Dieci partecipanti si esprimono a favore e accettano le modifiche proposte senza riserve⁶⁰.

⁵¹ GE, SH, ZH, SSDP, Uni-GE.

⁵² AG, BS, ZG, PPD, EFCAP, Uni-GE.

⁵³ AG, GE, NE, NW, VD, ZH, PPD, GDS, EFCAP, Kinderanwaltschaft, CDDGP, CCSPC, LSDH-VD, OAV, Uni-GE, Uni-LU.

⁵⁴ GDS, Kinderanwaltschaft, LSDH-VD, FSA, Uni-GE.

⁵⁵ GE, GDS, OAV, Uni-GE, Uni-NE.

⁵⁶ GE, SO, UR, VD, VS, ZH, CCSPC, per analogia Uni-LU, SSDPM.

⁵⁷ BE, JU, VD, VS.

⁵⁸ VD.

⁵⁹ AG, AR, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, VS, UR, ZH, CDDGP, CCSPC, NWI, OSK, SSDP.

⁶⁰ BE, FR, TI, PPD, UDF, PLR, UDC, FSP, CCPCS, OAV.

14 partecipanti⁶¹ respingono le modifiche proposte; reputano la normativa proposta sproporzionata e inutile. Le autorità d'esecuzione applicherebbero già oggi un criterio severo nella verifica delle condizioni di cui all'articolo 84 capoverso 6 in combinato disposto con l'articolo 64 capoverso 3 CP. Non bisognerebbe limitare il margine di decisione pronunciarsi contro un alleggerimento dell'esecuzione in caso di pericolo di recidiva o di fuga⁶².

Diversi partecipanti⁶³ evidenziano inoltre che l'articolo 84 capoverso 6^{bis} AP-CP sarebbe in contrasto con l'articolo 64 capoverso 2 e capoverso 3 CP, l'articolo 75 CP e la CEDU. Nell'esecuzione delle pene e delle misure vige il principio dell'orientamento alla libertà. Dovrebbe essere possibile alleggerire gradualmente l'esecuzione, innanzitutto per procedere alla necessaria valutazione del rischio per la liberazione condizionale e in secondo luogo per impedire che venga liberato un criminale senza sufficiente preparazione. La classificazione come «nicht mehr gefährlich» (non più pericoloso) e il trasferimento in una struttura aperta non sarebbero possibili senza alleggerimenti progressivi, ivi incluse le uscite non accompagnate. L'articolo 90 capoverso 4^{bis} AP-CP escluderebbe del tutto i congedi non accompagnati durante l'esecuzione dell'internamento in un'istituzione chiusa. Questo significherebbe che le persone condannate, che non vengono collocate in un'istituzione aperta ai fini dell'esecuzione dell'internamento, non avrebbero mai la possibilità di prepararsi a una vita priva di recidiva. Visto che con la modifica proposta si escluderebbe qualsiasi possibilità di superare con successo il periodo di prova, si chiede di stralciare l'articolo 84 capoverso 6^{bis} e l'articolo 90 capoverso 4^{bis} AP-CP senza sostituzioni.

Secondo la critica mossa da sette partecipanti, il divieto non avrebbe alcun senso perché la legge continua a prevedere un regime aperto fino alla liberazione condizionale sia durante la precedente esecuzione della pena che nella successiva esecuzione dell'internamento. Se l'intento è quello di assicurare che l'esecuzione della pena che precede l'internamento possa avvenire solo in un regime chiuso, andrebbero proibite anche tutte le altre concessioni di un regime aperto, cosa che sarebbe inappropriata in relazione all'articolo 64 capoverso 3 CP⁶⁴.

13 partecipanti si esprimono in modo critico sulla norma in base alla quale la persona detenuta deve essere accompagnata solo da operatori della sicurezza. Dovrebbe piuttosto spettare ancora all'autorità che rilascia l'autorizzazione indicare il personale di accompagnamento adatto nel caso specifico e concreto⁶⁵. GR segnala, in particolare, che nel singolo caso (p. es. in presenza di disturbi psichici o per il rapporto di fiducia che si è instaurato) anche i terapeuti di riferimento potrebbero essere accompagnatori idonei o necessari. Non vi sarebbe inoltre chiarezza su cosa si intenda nel rapporto col termine «operatori della sicurezza»⁶⁶.

Secondo la critica espressa da alcuni partecipanti, la norma proposta non terrebbe conto del fatto che, secondo l'articolo 64 capoverso 3 CP, è di competenza del giudice disporre eventualmente la liberazione condizionale. La liberazione condizionale ai sensi dell'articolo 64 capoverso 3 CP è possibile solo se sono stati precedentemente concessi degli alleggerimenti del regime d'esecuzione. Ma, in base alla normativa attuale, gli alleggerimenti del regime d'esecuzione potrebbero essere concessi dall'autorità d'esecuzione e questo comporterebbe, di fatto, la possibilità per le autorità d'esecuzione di aggirare la valutazione da parte del giudice della pericolosità di un autore. In questo modo si

⁶¹ BL, BS, GE, ZG, PS, GDS, FKE, LSDH-VD, FSA, SSPF, CPS, Uni-BE, Uni-NE, VGer ZH.

⁶² BS, PS, GDS, FKE, LSDH-VD, FSA, Uni-BE.

⁶³ BL, BS, GE, ZG, GDS, FKE, LSDH-VD, FSA, SFFP, SSDP, Uni-BE, Uni-NE.

⁶⁴ GR, LU, NW, SZ, OSK, CCSPC, SSDP.

⁶⁵ BS, GL, GR, JU, LU, NW, OW, SZ, UR, ZG, ZH, FKE, CCSPC, NWI, SSDP.

⁶⁶ GE, NW, NWI. CCSPC indica che in certi Cantoni gli operatori della sicurezza degli istituti di detenzione non possono esercitare coercizioni al di fuori degli stessi.

pregiudicherebbe la decisione del giudice in merito alla liberazione condizionale in base all'articolo 64 capoverso 3 CP. Si chiede perciò che gli alleggerimenti del regime d'esecuzione, nel senso di un trasferimento in un regime aperto di esecuzione della pena nel caso di una pena detentiva precedente l'internamento, possano avvenire solo con l'approvazione del giudice, che dovrebbe anche pronunciarsi sulla liberazione condizionale (art. 64 cpv. 3 CP) o che ha ordinato l'internamento di cui all'articolo 64 capoverso 1 CP⁶⁷.

Ai fini di un'armonizzazione terminologica, in relazione all'articolo 76 CP, VD auspica una precisazione dell'espressione «établissement fermé» (istituzione chiusa) nell'articolo 90 capoverso 4^{bis} AP-CP⁶⁸.

2. Modifica della frequenza del riesame dell'internamento

Articolo 64b capoverso 3 AP-CP

Gran parte dei partecipanti (36) è favorevole al prolungamento dell'intervallo di tempo per il riesame periodico dell'internamento.⁶⁹ Visto però che tale intervallo viene prolungato, sarebbe ancora più importante verificare di volta in volta e in modo approfondito le richieste di soppressione⁷⁰.

Si richiedono diverse precisazioni. L'AP lascerebbe un margine di interpretazione in relazione alla questione se venga mantenuto ininterrottamente il ritmo dei tre anni o se prima debba essere di nuovo respinta per tre volte di seguito la liberazione condizionale⁷¹. Alcuni partecipanti chiedono che si precisi il mantenimento dell'intervallo di tre anni⁷².

BE auspica inoltre, richiamando l'articolo 64 capoverso 3 CP, che siano riesaminati anche gli intervalli dopo la precedente pena detentiva. Se, durante l'esecuzione della precedente pena detentiva, dovesse accadere che l'autore supera con successo il periodo di prova in libertà, il giudice disporrebbe la liberazione condizionale dalla pena detentiva già dopo i due terzi della pena detentiva o 15 anni se la pena detentiva è a vita. Dopo l'inizio dell'esecuzione dell'internamento non apparirebbe quindi necessario o giustificato procedere già all'esame della liberazione condizionale dopo due anni dall'inizio dell'internamento (e poi annualmente per due anni). Si potrebbe pensare a uno svolgimento dell'esame della liberazione condizionale dall'internamento per la prima volta dopo cinque anni. Poi si applicherebbe l'intervallo di tre anni secondo il progetto dell'articolo 64b capoverso 3 CP.

17 partecipanti⁷³ lamentano che non sarebbe chiaro il significato del prolungamento dell'intervallo per il riesame del passaggio a una misura terapeutica stazionaria (art. 64b cpv. 1 lett. b CP). Se questo riesame deve comunque continuare ad avvenire ogni due anni, d'ufficio, non si avrebbe o si avrebbe solo in parte il guadagno auspicato in termini di efficienza. Per questo, dopo il terzo riesame si dovrebbe prevedere lo stesso intervallo (tre anni). Anche altri partecipanti⁷⁴ chiedono un adeguamento ma evidenziano che si dovrebbe

⁶⁷ AG, LU, NW, OW, UR, CDDGP, NWI.

⁶⁸ SI propone l'espressione «secteur fermé d'un établissement pénitentiaire» (sezione chiusa di un penitenziario).

⁶⁹ AG, AR, BE, BL, BS, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, VS, UR, ZG, ZH. PPD, UDF, PLR, PS, FKE, FSP, CDDGP, CCSPC, CCPCS, OAV, OSK, NWI, SSDP, TAPEM/VS.

⁷⁰ SO, PPD, PS, CCPCS, OSK, SSDP.

⁷¹ AG, BS, LU, SO, SZ, FKE, CCSPC, Uni-BE.

⁷² AG, SO.

⁷³ AG, BL, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SO, SZ, UR, SG, SH, PLR CDDGP, CCSPC, NWI, SSDP.

⁷⁴ AR, TG, ZH, OSK.

rinunciare al requisito della negazione per tre volte della liberazione condizionale. La condizione non sarebbe appropriata perché le libertà fondamentali dell'interessato non sarebbero colpite maggiormente all'inizio dell'internamento ma via via che ne aumenta la durata. ZH è dell'avviso che la soluzione più semplice sia quella di svolgere entrambi i riesami ogni due anni.

VGer ZH segnala il rischio di dover già riesaminare la liberazione (dopo un anno) durante il procedimento di riesame della liberazione condizionale dall'internamento presso l'autorità di ricorso, il che appare inopportuno. A ciò si aggiungerebbe la possibilità per l'interessato di fare richiesta e questo potrebbe portare a una sovrapposizione di vari procedimenti concernenti la liberazione condizionale. Questo problema non verrebbe escluso con l'AP. Anche se l'AP prevedesse l'interruzione del riesame d'ufficio, l'interessato potrebbe comunque presentare una richiesta in qualsiasi momento. Non sarebbe quindi chiaro in cosa consista l'alleggerimento del carico per le autorità. Sarebbe più opportuno estendere in generale l'intervallo del riesame della liberazione condizionale, p. es. a due anni, per evitare le sovrapposizioni.

Cinque partecipanti⁷⁵ criticano la proposta che ritengono sia sproporzionata e in contrasto con la giurisprudenza della Corte EDU. Considerando la percentuale ridotta di internamenti ordinati rispetto alle altre misure terapeutiche, si dovrebbe temere che non si produca una riduzione molto significativa del carico amministrativo per l'autorità preposta alle procedure esecutive. Per contro, la modifica comporterebbe una riduzione significativa della protezione giuridica⁷⁶. GDS segnala che, se è vero che le persone interessate possono richiedere in qualsiasi momento la liberazione, le stesse non sarebbero però regolarmente rappresentate da un avvocato nell'esecuzione e non potrebbero tutelare in modo efficace i propri diritti.

FR e GDS temono che, a causa del prolungamento dell'intervallo del riesame, si trascuri l'assistenza alla persona detenuta.

Anche Uni-BE respinge l'articolo 64b capoverso 3 AP-CP. Il riesame annuale sarebbe un presupposto importante per garantire l'esecuzione dell'internamento in modo conforme ai diritti fondamentali. Se si dovesse mantenere la modifica, l'articolo 64b capoverso 3 AP-CP andrebbe eventualmente adeguato. L'espressione «frühestens» (non prima di) andrebbe stralciata o sostituita con «spätestens» (al più tardi). Il riesame su richiesta non sarebbe toccato dalla modifica. Questa possibilità d'esame andrebbe esplicitamente sancita al capoverso 3. Si evidenzia poi un'incoerenza normativa nel diritto vigente. Secondo l'articolo 64b capoverso 1 lettera b CP si esamina d'ufficio, prima dell'inizio dell'internamento, se siano adempiute le condizioni per il passaggio a un trattamento terapeutico stazionario. Secondo l'articolo 64b capoverso 1 lettera a CP, invece, si esamina la prima volta dopo due anni dall'inizio dell'internamento se la persona possa essere liberata condizionalmente. Questo periodo minimo di esecuzione dell'internamento non sarebbe comprensibile in relazione alla possibilità della liberazione condizionale già dalla precedente esecuzione della pena detentiva. D'altra parte, si creerebbe una situazione di disparità giuridica rispetto all'articolo 64b capoverso 1 lettera b CP perché non tutti gli internati rientrerebbero nel campo di applicazione di questa disposizione. Per evitare questa disparità giuridica si raccomanda di adeguare l'articolo 64b capoverso 1 CP. Come minimo, si dovrebbe segnalare obbligatoriamente alle persone internate che non rientrano nel campo di applicazione dell'articolo 64b capoverso 1 lettera b CP che hanno diritto al riesame in qualsiasi momento.

⁷⁵ FR, GDS, LSDH-VD, Uni-BE, Uni-NE.

⁷⁶ VD, GDS.

3. Calcolo della durata delle misure terapeutiche privative della libertà

Articolo 57a AP-CP

In generale la maggioranza dei partecipanti accoglie favorevolmente l'introduzione di una disposizione in cui viene chiarito il calcolo della durata delle misure terapeutiche privative della libertà⁷⁷. Vengono proposte alcune modifiche della formulazione: «Sachurteil» (sentenza di merito) invece di «Anordnung» (pronuncia)⁷⁸. Alcuni ritengono che la formulazione non sia precisa: il giudice stabilisce la durata massima della misura e questa «beginnt» (comincia)⁷⁹. Sarebbe preferibile che venisse utilizzata la stessa formulazione in tutti i tre capoversi⁸⁰. Per quanto riguarda il rapporto esplicativo (n. 2.3), il caso particolare di cui all'articolo 63 capoverso 3 CP e cioè la misura temporanea ordinata dall'autorità d'esecuzione, non rientrerebbe nel campo d'applicazione dell'articolo 57a AP-CP⁸¹. In numerosi pareri si chiede di normare in modo chiaro come la durata della carcerazione preventiva o della carcerazione di sicurezza influenzi la durata della misura⁸². In questo articolo andrebbe normata anche l'influenza dell'esecuzione anticipata⁸³.

Molti partecipanti auspicano che gli articoli 60 e 61 CP, che prevedono una durata massima, siano disciplinati in modo diverso, segnatamente in relazione al computo dell'esecuzione anticipata⁸⁴. TAPeM/VS propone che la durata di una fuga possa essere aggiunta alla durata massima della misura. Secondo BE e ZG si dovrebbe anche regolamentare la durata della misura ambulatoriale.

4. Competenze per sopprimere, modificare o prolungare una misura terapeutica

Articolo 81 capoverso 1 lettera b numero 8 AP-LTF, articolo 62c capoverso 1 (periodo introduttivo) e 5, 62d capoverso 1, 63a capoverso 1 e 2 (periodo introduttivo) nonché 65a AP-CP

4.1. Sul cambio di sistema in generale e le varianti

Otto rispettivamente 10 partecipanti⁸⁵ accolgono favorevolmente la proposta e si esprimono a favore della variante A (competenza del giudice o del giudice penale per tutte le decisioni che sopprimono misure terapeutiche). Si chiede in parte, facendo riferimento alla CEDU, che la competenza del giudice penale della variante A venga applicata con ancora maggiore coerenza (ad. es anche alla liberazione condizionale).

18 rispettivamente 19 partecipanti⁸⁶ accolgono favorevolmente la proposta ma ritengono che la competenza per tutte le decisioni soppressive renda i procedimenti più onerosi, lunghi e costosi. Propongono di perseguire la variante B (competenza del giudice o del giudice

⁷⁷ AG, AR, BE, BL, FR, GE, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SH, SO, SZ, TG, TI, VD, UR, ZG, ZH, PPD, PS, FSP, CDDGP, CCSPC, NWI, OSK, SSDP, CPS.

⁷⁸ GR, LU, SZ, CCSPC; vedi anche le proposte di AG e BE.

⁷⁹ GR, NW, OW, UR, NWI, SSDP.

⁸⁰ BS, FKE.

⁸¹ GR, LU, SZ, CCSPC.

⁸² AG, AR, BE, BL, BS, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, UR, ZG, ZH, GDS, FKE, CDDGP, CCSPC, NWI, OSK, FSA, CPS; analogamente SSDP.

⁸³ FR, JU, SO, VD, VS, ZG, ZH, GDS, FSA, TAPeM/VS, Uni-BE; vedi anche GE, SSDP.

⁸⁴ AR, BE, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, ZG, CDDGP, CCSPC, NWI, OSK, SSDP; analogamente AG, GDS, GE.

⁸⁵ UDF, PS, GDS, FSP, FSA, SSPF, Uni-NE, VGer ZH; tendenzialmente anche PPD e Uni-BE.

⁸⁶ AG, AR, GR, NE, NW, OW, SG, SH, SO, TG, ZH, UR, CDDGP, NWI, OSK, SSDP, CPS, ASM; tendenzialmente anche BS. SSDP e ASM chiedono, nel quadro della variante B, una competenza del giudice penale rispetto alla liberazione condizionale (contestata).

penale solo se, con la soppressione della misura, si pronuncia contemporaneamente una sanzione privativa della libertà rispettivamente se c'è un'ingerenza nelle libertà, vedi in merito il rapporto esplicativo concernente l'avamprogetto, numero 1.3.4).

Quattro rispettivamente cinque partecipanti⁸⁷ respingono la proposta, che causerebbe un aumento dei procedimenti giudiziari, che diventerebbero più lunghi, onerosi e costosi. Desiderano lasciare interamente ai Cantoni l'autonomia organizzativa. Qualora il legislatore intenda mantenere la modifica della competenza, si dovrà perseguire la variante B.

Cinque partecipanti⁸⁸ respingono la proposta, anch'essi per i motivi citati, e rinunciano a una proposta subordinata.

I quattro Cantoni⁸⁹ che già oggi hanno un giudice per l'esecuzione delle pene e delle misure esprimono in parte dei dubbi circa il diritto a ricorrere dell'autorità d' esecuzione (al n. IV. 4.5) e temono incertezze sul piano giuridico se il diritto federale prevede una normativa che si discosta dal diritto cantonale.

Osservazione preliminare: qui di seguito sono riportati pareri specifici. La panoramica generale dei pareri sulla modifica del sistema proposta è riportata sopra (n. III 4.1).

4.2. Articolo 62c capoverso 1 AP-CP

OAV, ASM e Uni-NE propongono che la persona detenuta possa richiedere direttamente al giudice il riesame della misura.

SSDP chiede anche che la persona interessata possa rivolgersi direttamente a un giudice penale di prima istanza: dovrebbe avere accesso diretto al giudice in base agli articoli 363 e seguenti CPP. Gli articoli 363 e seguenti CPP andrebbero conseguentemente integrati. In alternativa andrebbe previsto nel CP un ricorso a un giudice penale di prima istanza contro la decisione negativa dell'autorità di esecuzione.

4.3. Articolo 62d capoverso 1 AP-CP

Cinque partecipanti⁹⁰ chiedono di sostituire «Vollzugsbehörde» (autorità di esecuzione) con «zuständige Behörde» (autorità competente): dovrebbe spettare ai Cantoni stabilire l'autorità competente.

Nove partecipanti⁹¹ respingono l'inoltro al giudice, per la decisione, delle richieste di soppressione da parte della persona interessata e reputano sufficiente la possibilità di contestare la disposizione di un'autorità di esecuzione. Uni-BE chiede di indicare espressamente nella legge l'obbligo per l'autorità d'esecuzione di presentare la domanda al giudice su richiesta della persona interessata.

Cinque partecipanti⁹² chiedono che nel testo della legge si preveda, oltre alla richiesta della soppressione, anche la proposta di prolungamento.

⁸⁷ JU, LU, SZ, CCSPC; tendenzialmente anche ZG.

⁸⁸ BE, BL, FR, GL, FKE.

⁸⁹ GE, VD, VS, TI, vedi anche i pareri di LSDH-VD e OAV.

⁹⁰ LU, SZ, VS, CCSPC, nel merito anche Uni-BE (quest'ultima con proposte più ampie: obbligo dell'autorità di esecuzione di presentare una richiesta a un giudice se c'è una richiesta della persona interessata).

⁹¹ AR, NE, NW, OW, TG, UR, CDDGP, NWI, OSK.

⁹² OW, SG, SO, UR, NWI.

GE è dell'avviso che si debba sostituire «Vollzugsbehörde» (autorità d'esecuzione) con «Gericht» (giudice) in linea con la modifica della competenza (anche al cpv. 2 di questa disposizione e all'art. 63a AP-CP).

FSA rileva delle carenze in relazione allo Stato di diritto e chiede che il riesame avvenga obbligatoriamente ogni due anni sulla base di una perizia esterna e con la nomina della necessaria difesa.

4.4. Articolo 63a capoverso 1 AP-CP

OAV, ASM e Uni-NE propongono che la persona detenuta possa chiedere direttamente al giudice il riesame della misura. Uni-BE desidera mantenere il testo vigente ma chiede (come nel caso dell'art. 62c CP) un nuovo obbligo espresso per l'autorità d'esecuzione di presentare la domanda al giudice se la persona interessata presenta una richiesta. VGer ZH chiede un'integrazione (riguardo la continuazione e la soppressione della misura; possibilità di contestazione presso il giudice penale qualora l'autorità di esecuzione rinunci a presentare una proposta).

4.5. Articolo 65a AP-CP e articolo 81 capoverso 1 lettera b numero 8 AP-LTF

25 partecipanti⁹³ accolgono favorevolmente il diritto a ricorrere dell'autorità d'esecuzione, chiedendo nella maggior parte dei casi che ciò valga per tutti i procedimenti successivi e non solo per le misure secondo gli articoli 59 – 61 CP. Questa disposizione però rientrerebbe nel CPP e non nel CP.

Sette partecipanti⁹⁴ chiedono inoltre che il diritto a ricorrere vada regolamentato dal diritto federale con effetto anche sui procedimenti cantonali (per il Ministero pubblico e l'autorità di esecuzione), per evitare ambiguità e avere la certezza del diritto. SO propone di normare anche il diritto a ricorrere quando viene ordinata la carcerazione di sicurezza in virtù del diritto dell'esecuzione. Uni-BE chiede, qualora sia introdotto il diritto a ricorrere dell'autorità d'esecuzione, che quello del Ministero pubblico sia soppresso.

Otto partecipanti⁹⁵ sono contrari al diritto a ricorrere dell'autorità d'esecuzione. Alcuni sottolineano che il Ministero pubblico si occupa talora intensamente di questioni di diritto concernenti l'esecuzione e che sarebbe sufficiente il suo diritto a ricorrere. Altri partecipanti adducono ragioni relative allo Stato di diritto o di ordine istituzionale oppure temono incertezze sul piano giuridico a causa di normative parallele concernenti la stessa materia, nel diritto cantonale e in quello federale.

4.6. Altre osservazioni

11 partecipanti⁹⁶ rilevano che l'articolo 62c capoverso 2 CP sarebbe poco chiaro per quanto concerne la competenza e confuso nei contenuti; anch'esso dovrebbe venire modificato (in particolare non sarebbe necessaria la decisione di un giudice per ordinare la pena residua). GR chiede inoltre che si chiarisca la competenza nell'articolo 63b capoverso 3 CP.

Cinque partecipanti⁹⁷ chiedono che il giudice possa eventualmente ordinare anche l'internamento d'ufficio nel quadro di un procedimento concernente il prolungamento di una

⁹³ AG, AR, BL, BE, BS, GL, GR, LU, NE, NW, SH, SO, SZ, TG, VS, ZG, ZH, CDDGP, NWI, OSK, CPS, TAPEM/VS, CCSPC, Uni-BE; in linea di principio anche FR e TF.

⁹⁴ BL, GL, GR, LU, SZ, CCSPC, CPS.

⁹⁵ GE, VD, GDS, FSA, ASM, Uni-NE, tendenzialmente anche SSDP e LDSH-VD.

⁹⁶ GR, LU, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, UR, NWI, CCSPC, SSDP, ASM.

⁹⁷ BS, NW, OW, SO, UR, FKE, NWI.

misura stazionaria. L'articolo 59 capoverso 4 CP dovrebbe precisare che il giudice competente, in assenza del prolungamento, decide in base all'articolo 62c CP. L'articolo 62c capoverso 4 CP andrebbe infine adeguato in modo che il giudice, nel caso della soppressione di una misura ordinata sulla base di un reato di cui all'articolo 64 capoverso 1 CP, possa ordinare l'internamento su proposta dell'autorità d'esecuzione o d'ufficio se ci si può seriamente attendere che l'autore commetta altri reati dello stesso tipo.

Secondo VGer ZH il giudice penale, su proposta dell'autorità d'esecuzione, dovrebbe decidere sulla pronuncia dell'assistenza riabilitativa e delle norme di condotta (art. 62f AP-CP); la stessa competenza andrebbe prevista per la liberazione condizionale dall'internamento (la motivazione è la lunga durata delle procedure amministrative).

5. Composizione della commissione di valutazione della pericolosità e ricorso a tale commissione

Articolo 62c titolo marginale, articolo 62d capoverso 2, articolo 62e, articolo 64 capoverso 5, articolo 64a titolo marginale, articolo 64b capoverso 2 lettera c, articolo 75a capoversi 1 e 3, articolo 90 capoversi 1 e 1^{bis}, articolo 91a e 91b AP-CP, articolo 28 capoverso 3 AP-DPMin

5.1. Articolo 62d capoverso 2 AP-CP

Quattro partecipanti sono contrari al fatto che si richieda una perizia psichiatrica, quando si valuta la liberazione condizionale e la soppressione di una misura terapeutica stazionaria, se l'autore ha commesso un reato di cui all'articolo 64 capoverso 1 CP⁹⁸. Ritengono che, introducendo il concetto dell'esecuzione delle sanzioni calibrata sui rischi (risikoorientierter Sanktionenvollzug, ROS) durante l'intera esecuzione, le autorità potrebbero avvalersi degli accertamenti del servizio di psichiatria forense.

5.2. Articolo 62e AP-CP

La stragrande maggioranza dei partecipanti respinge l'articolo 62e AP-CP ab ritenendo che la normativa e la prassi vigenti siano sufficienti⁹⁹. Secondo le argomentazioni addotte con maggiore frequenza, la normativa proposta causerebbe costi aggiuntivi significativi per i Cantoni, ritardi nelle decisioni e una limitazione del margine di manovra dell'autorità di esecuzione¹⁰⁰. Secondo vari partecipanti si avrebbe come risultato una disparità di trattamento tra le persone private della libertà in base a una misura e le persone sottoposte a una pena detentiva¹⁰¹.

Il ricorso sistematico alla commissione secondo le **lettere a e b** non è giudicato opportuno. SG segnala che la lettera a non ha senso se la persona condannata si trova in libertà nel momento in cui l'esecuzione ha inizio; se si dovesse mantenere la disposizione, andrebbe precisata di conseguenza¹⁰². Non appare inoltre necessario richiedere un parere della commissione, così come previsto alla **lettera c**, prima dell'invio al giudice di una domanda di soppressione della misura. Vari partecipanti indicano a questo proposito che non si tratta di valutare la pericolosità ma di chiarire se siano adempiute le condizioni per la soppressione

⁹⁸ AR, TG, ZH, OSK.

⁹⁹ AG, AR, BE, BS, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SZ, VD, VS, TG, UR, ZH, FKE, CD-DGP, CCSPC, NWI, OSK, SSDP.

¹⁰⁰ AG, AR, BE, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SZ, UR, VS, ZH, CDDGP, CCSPC, NWI, OSK, SSDP.

¹⁰¹ AR, SH, TG, ZH, OSK; analogamente VD, CPS.

¹⁰² Analogamente GE, VD.

della misura¹⁰³.

Secondo due Cantoni l'articolo 62e AP-CP permetterebbe di uniformare i casi in cui si deve sentire la commissione¹⁰⁴. VD è dell'avviso che questo possa essere direttamente sancito dall'articolo 91a CP. FR è a favore della proposta, segnalando che fissa nella legge ciò che già costituisce la sua prassi. ZH non respinge la proposta di cui alla lettera c perché in questo contesto l'autorità ricorre alla commissione solo in caso di dubbi.

5.3. Articolo 64 capoverso 5 AP-CP

Otto partecipanti accolgono favorevolmente il ricorso alla commissione in questo caso¹⁰⁵. Secondo GE non è necessario sentire la commissione obbligatoriamente e sistematicamente se gli internati, come proposto in altri punti nel progetto, devono essere obbligatoriamente accompagnati da operatori della sicurezza nelle loro uscite.

5.4. Articolo 64a titolo marginale AP-CP

Su questa modifica non sono state fatte particolari osservazioni. Solo FSA chiede se non sia più opportuno il titolo marginale «Entlassung und Probezeit» (liberazione e periodo di prova) alla luce del contenuto materiale della disposizione.

5.5. Articolo 64b capoverso 2 lettera c AP-CP

Tre partecipanti ritengono che la commissione debba essere sentita solo se va presa una decisione sulla liberazione condizionale e non quando l'internamento viene trasformato in una misura terapeutica stazionaria¹⁰⁶.

5.6. Articolo 75a capoversi 1 e 3 AP-CP

In generale FSA respinge la disposizione di legge proposta; FR, SO e Uni-NE sono favorevoli. VD propone di uniformare i casi in cui si sente la commissione per le pene e le misure e di inserirli direttamente nell'articolo 91a AP-CP.

Secondo ZG l'articolo 75 capoverso 1 lettera a AP-CP può essere stralciato perché il trasferimento in un penitenziario aperto è previsto dalla lettera b (concessione di un regime aperto per l'esecuzione). Vari partecipanti chiedono se sia corretto avere entrambe le **lettere a e b** visto che la lettera a si riferisce al collocamento (p. es. all'inizio dell'esecuzione della pena) e non a un regime aperto come il trasferimento da un penitenziario chiuso a uno aperto¹⁰⁷. Secondo SO si deve accogliere favorevolmente la nuova formulazione, che include il termine «Zweifel» (dubbi). Alcuni auspicano che il termine «Stellungnahme» (parere) sia sostituito da «Beurteilung» (valutazione)¹⁰⁸.

Secondo Uni-NE è giustificata la soppressione del **capoverso 3** e l'introduzione dell'articolo 91b AP-CP.

5.7. Articolo 90 capoversi 1 e 1^{bis} AP-CP

Uni-NE chiede se la modifica proposta nel **capoverso 1** peggiori o migliori la situazione degli

¹⁰³ LU, OW, UR, SZ, CCSPC, NWI.

¹⁰⁴ BE, GE.

¹⁰⁵ AR, FR, LU, SZ, TG, ZH, CCSPC, OSK.

¹⁰⁶ LU, SZ, CCSPC.

¹⁰⁷ LU, SZ, CCSPC; analogamente JU.

¹⁰⁸ AG, GR, NW, OW, UR, NWI.

internati in relazione alla segregazione cellulare. Secondo ZH si pone la domanda se si possa davvero parlare di misure terapeutiche nel caso degli isolamenti. In tal senso l'articolo 90 capoverso 1 lettere a e b sarebbe sufficiente. GE e FR approvano la modifica proposta.

5.8. Articolo 91a AP-CP

In generale numerosi partecipanti (15) accolgono favorevolmente il fatto che l'articolo 91a AP-CP disciplini diversi punti, come la composizione della commissione o la ricusa dei suoi membri¹⁰⁹. In questo modo si rafforza il ruolo della commissione¹¹⁰. Alcuni accolgono favorevolmente anche il fatto che vi sia un articolo specifico sulla commissione, più chiaro e dettagliato¹¹¹. Numerosi partecipanti si esprimono invece contro un'estensione delle competenze della commissione¹¹². Alcuni criticano il fatto che l'articolo 91a AP-CP sia inserito al numero 3 «Esecuzione di misure» ritenendo che sarebbe sufficiente integrare l'articolo 75a e rimandare a tale disposizione per le misure¹¹³. Complessivamente, i compiti della commissione (anche in riferimento ai cpv. 2 e 3) andrebbero formulati con maggiore chiarezza¹¹⁴. Alcuni partecipanti ritengono che andrebbero previste delle garanzie minime per il procedimento¹¹⁵. In questo senso andrebbe espressamente indicato il diritto ad essere sentito per la persona condannata¹¹⁶. Per altri conterebbero di più le conoscenze specifiche e la formazione specifica rispetto all'appartenenza ad una certa categoria professionale (cpv. 1)¹¹⁷. FSA propone di modificare il testo di conseguenza.

Per quanto riguarda il **capoverso 1**, concernente la composizione della commissione, vari partecipanti sono favorevoli alla proposta in base alla quale potrebbero farne parte anche rappresentanti della psicologia¹¹⁸. SSPF propone una diversa formulazione. ZH segnala che dovrebbero comporre la commissione rappresentanti della psichiatria e (al posto di «o») della psicologia. Per GE questa estensione è un elemento positivo anche se si rischierebbe un aumento dei casi di rikusazione di un membro nel Cantone. GR propone di sostituire al termine «mindestens» (almeno) «insbesondere» (in particolare), per evitare qualsiasi fraintendimento; «almeno» potrebbe essere inteso erroneamente come un riferimento al numero degli esperti della commissione. Uni-BE propone di inserire nella formulazione entrambi i generi («Vertreterinnen und Vertreter»). Secondo Uni-BE dovrebbero far parte della commissione anche rappresentanti dell'avvocatura¹¹⁹. La sua composizione risulterebbe così più equilibrata perché i membri del Ministero pubblico e dell'autorità di esecuzione rappresentano lo Stato. SSDP raccomanda inoltre al legislatore di stralciare questa disposizione o di optare per una formulazione più aperta, in modo che la commissione possa accogliere anche altri esperti (p. es. difensori e persone del settore della criminologia o del lavoro sociale)¹²⁰. Pur riconoscendo delle differenze tra i Cantoni, SSDP accoglie favorevolmente una normativa uniforme.

¹⁰⁹ AG, BE, BL, BS, LU, SO, SZ, TI, ZG, ZH, PPD, PS, FKE, CCSPC, CPS.

¹¹⁰ AR, TG, ZH, OSK.

¹¹¹ GE, TI, Uni-BE; di analogo avviso a proposito di un articolo specifico sulla commissione: AR, TG, ZH, OSK.

¹¹² BS, SO, GDS, LSDH-VD, CPS; di altro avviso: FSP riconosce una certa armonizzazione dei casi in cui viene sentita la commissione.

¹¹³ LU, SZ, CCSPC.

¹¹⁴ AR, TG, OSK. Analogamente AG, NE, NW, ZH, CDDGP.

¹¹⁵ GDS, Uni-BE, FSA.

¹¹⁶ VD, OAV, FSA.

¹¹⁷ OAV, FSA.

¹¹⁸ AR, TG, FSP, CCPCS, OSK, SSPF.

¹¹⁹ Dello stesso avviso: OAV, FSA.

¹²⁰ Analogamente BS.

Per quanto riguarda il **capoverso 2**, vari partecipanti ritengono che i casi descritti alle lettere c e d non debbano essere esaminati dalla commissione e che le lettere a e b siano già coperte dall'articolo 75a capoverso 1 AP-CP; per questo l'articolo 91a capoverso 2 può essere stralciato¹²¹. Per GE sarebbe opportuna una formulazione più neutrale e precisa. Vari partecipanti sono contrari al ricorso sistematico/obbligatorio alla commissione¹²². Inoltre, secondo VD, potrebbero essere compresi altri casi perché è aggiunto l'avverbio «insbesondere» (in particolare). In relazione alla lettera a VD segnala anche che andrebbe chiarito il ricorso alla commissione nei casi in cui una persona si trova già in un penitenziario aperto o non è detenuta nel momento in cui entra in vigore la sentenza (decisione giudiziaria). Il Cantone ricorda, esprimendo scetticismo, che il compito principale della commissione di valutazione della pericolosità consiste nel fornire un parere rispetto ai casi in cui si registrano dei progressi nell'apertura del regime di esecuzione delle pene e delle misure e non sulle modalità iniziali di esecuzione della pena. Visto che il Cantone respinge gli articoli 41a e 89a AP-CP, è contrario anche alla lettera d. Anche VS ritiene che la commissione debba essere consultata solo in caso di dubbi sulla lettera d. Quattro partecipanti sono dell'avviso che il termine «Stellungnahme» (parere) debba essere sostituito da «Beurteilung» (valutazione)¹²³.

In base al **capoverso 3** la commissione, in caso di parere positivo, raccomanda le modalità di esecuzione. Sono contrari quasi tutti i partecipanti che si sono espressi su questo capoverso¹²⁴. Il compito di precisare le modalità di esecuzione non dovrebbe spettare infatti alla commissione ma dovrebbe restare di competenza dell'autorità di esecuzione¹²⁵; i membri della commissione non sempre disporrebbero delle conoscenze specialistiche necessarie. Si chiarisce che la commissione già si basa sulle modalità di esecuzione previste nel valutare la pericolosità¹²⁶. Infine AG, NW, NWI e SO propongono una nuova formulazione.

Alcuni partecipanti respingono il **capoverso 4** affermando che la disposizione è inutile o andrebbe collocata nelle norme del Concordato o del Cantone¹²⁷. Gli altri partecipanti approvano il nuovo capoverso¹²⁸. GE indica che le conoscenze scientifiche necessarie non sono specificate (neanche nel rapporto esplicativo). BL è dell'avviso che la disposizione debba valere anche per le altre autorità giudiziarie.

Eccetto FR e JU, che affermano che la nuova normativa prevista al **capoverso 5** comporterebbe delle difficoltà per l'attuale modalità di lavoro della loro commissione (cantonale),¹²⁹ i partecipanti accolgono favorevolmente l'estensione dell'obbligo di ricasazione a tutti i membri della Commissione.¹³⁰ VD propone un limite temporale per l'obbligo di ricasazione (tre anni).

5.9. Articolo 91b AP-CP

Vari partecipanti accolgono favorevolmente la definizione della pericolosità di cui all'articolo 91b AP-CP¹³¹. Si evidenzia come elemento positivo, in particolare, il fatto che il

¹²¹ GR, LU, SZ, CCSPC.

¹²² BS, FR, SO, VD, ZG; analogamente GE, SH, FKE.

¹²³ AR, GR, NW, OW, UR, NWI.

¹²⁴ BE, BS, FR, GE, LU, SO, SZ, VD, ZH, FKE, CCSPC, Uni-NE.

¹²⁵ BS, FR, GE, JU, LU, SZ, VD, ZG, ZH, FKE, CCSPC, OSK, Uni-NE.

¹²⁶ BS, GE, FKE.

¹²⁷ GR, JU, LU, NW, SZ, ZG, CCSPC, SSDP.

¹²⁸ FR, NE, FSP, CDDGP, CCPCS.

¹²⁹ FR è contro la nuova disposizione ma, qualora venga comunque attuata, il Cantone è dell'avviso che si debba chiarire la rappresentanza dei membri.

¹³⁰ AG, BE, BL, BS, GE, LU, SO, SZ, PS, FSP, CCSPC, Uni-BE, CPS.

¹³¹ FR, LU, SZ, VD, PS, CCSPC.

pericolo di fuga non valga più come elemento costitutivo della pericolosità (cfr. art. 75a cpv. 3 CP)¹³² o che sia stato sostituito il sostantivo «Gemeingefährlichkeit» (pericolo pubblico)¹³³. Alcuni ritengono però che la definizione andrebbe precisata¹³⁴, segnatamente aggiungendo «ernsthafte Gefahr» (serio pericolo, in francese «il est sérieusement à craindre»)¹³⁵. Inoltre andrebbero ripresi i limiti della definizione di pericolosità secondo la raccomandazione CM/Rec (2014)3 del Comitato dei Ministri del Consiglio d'Europa relativa ai delinquenti pericolosi¹³⁶ e il concetto di pericolosità andrebbe limitato alle persone che hanno commesso un reato grave (cioè un crimine; cfr. art. 41a lett. a AP-CP)¹³⁷. Uni-BE ritiene che il termine «Gefährlichkeit» (pericolosità) debba essere sostituito da «Rückfallrisiko» (rischio di recidiva), che stigmatizza di meno e rispecchia più fedelmente il senso della disposizione di legge.

5.10. Articolo 28 capoverso 3 AP-DPMin

Questa disposizione viene respinta da FSA. Secondo Uni-NE la commissione prevista all'articolo 28 capoverso 3 AP-DPMin non dovrebbe essere la stessa dell'articolo 91a AP-CP. Ritiene che la commissione debba comporsi come la commissione di cui all'articolo 91a AP-CP e che debba quindi avere competenze specifiche nel campo del diritto penale minorile.

5.11. Altre osservazioni

GR propone di utilizzare all'articolo 75a capoverso 2 CP «offene Einrichtung» invece di «offene Anstalt» (penitenziario aperto) (cfr. art. 62e lett. a, 75a cpv. 1 lett. a e 91a cpv. 2 lett. a AP-CP). Se venissero trasferite ai giudici delle competenze, questo potrebbe ripercuotersi sul ruolo delle commissioni, che comunque devono servire da orientamento per le autorità di esecuzione e non per il potere giudiziario¹³⁸.

Numerosi partecipanti sono favorevoli all'obbligo per l'autorità di esecuzione di chiedere un parere se considera di concedere un regime aperto a un autore internato (art. 64 cpv. 5 AP-CP). Non sarebbe però chiaro come questa nuova disposizione si rapporti all'articolo 64b capoverso 2 lettera c CP. Alcuni partecipanti precisano che, anche nel caso del riesame dell'internamento, si debba ottenere il parere della commissione solo se l'autorità d'esecuzione considera di concedere effettivamente la liberazione condizionale all'autore. Qualora l'autorità d'esecuzione prevedesse di rigettare la richiesta, non avrebbe senso richiedere un parere¹³⁹. LU afferma inoltre che il passaggio a un trattamento terapeutico stazionario non sarebbe una questione da sottoporre alla commissione. GL segnala che quanto detto dovrebbe valere anche per la norma di cui all'articolo 62d capoverso 2 AP-CP.

6. Estensione dell'assistenza riabilitativa e delle norme di condotta

Articolo 41a, 62 capoverso 4 lettera b e capoverso 5, 62f, 89a, 93, 94, 95 titolo marginale e capoverso 2 nonché 95a AP-CP, articolo 34a^{bis} AP-CPM

La proposta estensione dell'assistenza riabilitativa e delle norme di condotta viene respinta,

¹³² GE, LU, SZ, CCSPC, CCPCS, Uni-BE.

¹³³ AR, TG, ZH, CCPCS, OSK, Uni-BE.

¹³⁴ FSA.

¹³⁵ AR, TG, ZH, PS, OAV, OSK.

¹³⁶ OAV; analogamente FSA.

¹³⁷ OAV.

¹³⁸ GDS.

¹³⁹ AG, AR, JU, GR, LU, NW, OW, SO, SZ, TG, UR, ZH, OSK, NWI, CCSPC, CDDGP, SSDP.

in questa forma, da gran parte dei partecipanti (47)¹⁴⁰. Alcuni respingono in linea di principio le modifiche proposte, altri chiedono una revisione sostanziale. Sette partecipanti si esprimono in linea di principio positivamente rispetto alla modifica proposta¹⁴¹. PS, UDF, FSP, UCS accettano il progetto senza riserve.

L'argomentazione contraria alle modifiche proposte, che viene espressa con maggiore frequenza, concerne l'impossibilità di reagire in modo efficace qualora non vengano rispettate l'assistenza riabilitativa e le norme di condotta ordinate¹⁴². In particolare, si creerebbe in questo modo una sicurezza solo di facciata e si assegnerebbe alle autorità di esecuzione un compito in definitiva irrealizzabile¹⁴³. A questo proposito si segnala, in particolare, che gli autori sono persone ritenute pericolose, irragionevoli e poco collaborative, che probabilmente non si faranno influenzare dall'assistenza riabilitativa e dalle norme di condotta se non sono previste sanzioni efficaci¹⁴⁴. Al contrario, 11 partecipanti respingono il fatto che si ordini l'assistenza riabilitativa e si impartiscano norme di condotta dopo la fine delle pene e delle misure, perché ciò comporterebbe ulteriori ingerenze nella libertà individuale degli interessati una volta conclusa l'esecuzione della pena e della misura, in contrasto con l'obiettivo della risocializzazione¹⁴⁵. Numerosi partecipanti sollevano inoltre la questione dei doppioni indesiderati nelle competenze dei giudici penali e delle autorità di esecuzione, a seconda che si ordinino l'assistenza riabilitativa e le norme di condotta al momento della liberazione condizionale o al termine dell'esecuzione delle pene e delle misure¹⁴⁶. BE respinge una possibile responsabilità dei servizi preposti alla riabilitazione che vada al di là dell'esecuzione. VGer ZH indica che per la decisione concernente l'assistenza riabilitativa e le norme di condotta dovrebbe essere competente il giudice penale in generale, non solo nel caso di una riserva. BL, GR e TI sono a favore del fatto che competa in generale all'autorità di esecuzione ordinare l'assistenza riabilitativa e impartire norme di condotta. Prosaj indica che il giudice deve obbligatoriamente ottenere un parere dell'autorità di esecuzione/assistenza riabilitativa prima di ordinare l'assistenza riabilitativa e di impartire norme di condotta.

Alcuni partecipanti evidenziano che per le misure dopo l'esecuzione delle pene e delle misure si debba ricorrere piuttosto a strumenti di polizia per la gestione delle minacce o di diritto della protezione degli adulti.¹⁴⁷ Le modifiche proposte causerebbero inoltre un enorme dispendio e costi elevati per i Cantoni e le autorità di esecuzione.¹⁴⁸ SSPF segnala che l'attuazione richiederebbe una sostanziale estensione dei trattamenti ambulatoriali di psichiatria e psicoterapia forense.nnn

6.1. Pronuncia

Articolo 41a, 62f, 89a AP-CP e articolo 34a^{bis} CPM

¹⁴⁰ AG, AI, AR, BE, BL, BS, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, ZG, ZH, PPD, PLR, UDC, CDDGP, CCSPC, LSDH-VD, NWI, OAV, OSK, prosaj, FSA, SSPF, SSDP, CPS, GDS, FKB, FKE, SCPCS, Uni-BE, Uni-LU, Uni-NE, VGer ZH.

¹⁴¹ VS, UDF, PS, FSP, CCPCS, UCS, TAPPEM/VS.

¹⁴² AG, AI, AR, BE, BL, BS, FR, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SO, SZ, TG, UR, VD, VS, ZG, ZH, PPD, PLR, FKB, FKE, CDDGP, CCSPC, LSDH-VD, NWI, OSK, SSPF, SSDP, Uni-NE.

¹⁴³ AG, AI, AR, BE, BL, BS, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, UR, ZG, ZH, GDS, FKB, FKE, CDDGP, CCSPC, NWI, OSK, prosaj, SSPF, CPS.

¹⁴⁴ AG, AI, AR, BL, BS, FR, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SG, SO, SZ, TG, TI, UR, VS, ZG, analogamente SH, FKB, FKE, CDDGP, CCSPC, NWI, OSK, SSPF, CPS.

¹⁴⁵ GE, VD, GDS, LSDH-VD, OAV, FSA, SSDP, Uni-BE, Uni-LU, Uni-NE.

¹⁴⁶ AI, AR, TG, ZH, OSK, VGer ZH.

¹⁴⁷ AI, AR, BL, BS, FR, GR, OW, SH, TI, UR, VD, ZG, analogamente ZH, FKB, FKE, NWI, OSK, prosaj, SSDP, CPS.

¹⁴⁸ BE, BS, GE, GR, JU, LU, SH, SO, SZ, TG, TI, VD, ZG, ZH, FKB, CCSPC, Uni-LU.

6.2. Articoli 41a e 34a^{bis} CPM

Secondo l'articolo 41a AP-CP, nella sentenza di riferimento il giudice dovrebbe poter riservare l'assistenza riabilitativa e le norme di condotta per il periodo successivo all'esecuzione della pena detentiva inflitta. La stragrande maggioranza dei partecipanti respinge una riserva nella sentenza di riferimento¹⁴⁹. Non si potrebbe prevedere, in particolare, al momento della sentenza, in che misura la persona interessata superi con successo il periodo di prova durante l'esecuzione della pena e i giudici dovrebbero fare una previsione pressoché impossibile per un momento successivo¹⁵⁰. Alcuni partecipanti chiedono perciò una riserva per legge o la possibilità di ordinare l'assistenza riabilitativa e le norme di condotta anche dopo, segnatamente al termine dell'esecuzione¹⁵¹.

D'altra parte si afferma che la nuova norma incoraggerebbe il ricorso quasi sistematico alla riserva da parte del giudice¹⁵². La possibilità di ordinare l'assistenza riabilitativa e di impartire norme di condotta anche dopo l'esecuzione della pena comporterebbe che vengano rilasciati condizionalmente meno criminali. Verrebbe così meno per la persona interessata la prospettiva di una liberazione anticipata durante l'esecuzione della pena, con ripercussioni negative sulla previsione di recidiva¹⁵³. In questo contesto si evidenzia anche che l'assistenza riabilitativa si concentrerebbe di più sulle persone con una previsione negativa anziché positiva, come era invece in passato, assumendo sempre di più una funzione di controllo e di sorveglianza¹⁵⁴. Si critica anche il limite minimo di due anni della pena detentiva di cui all'articolo 41a lettera b AP-CP¹⁵⁵. Alcuni partecipanti auspicano una precisazione o un inasprimento dei criteri per la pronuncia di cui all'articolo 41a AP-CP¹⁵⁶. Alcuni partecipanti propongono inoltre che si chiarisca il rapporto tra la riserva e l'espulsione penale secondo gli articoli 66a e seguenti CP.¹⁵⁷

Articolo 62f

Secondo l'articolo 62f AP-CP, anche al termine dell'esecuzione di una misura terapeutica stazionaria in base all'articolo 59-61 CP si dovrebbe poter ordinare l'assistenza riabilitativa e impartire norme di condotta. Solo pochi partecipanti si esprimono in modo esplicito sull'articolo 62f AP-CP. Cinque partecipanti rimandano espressamente alle loro osservazioni relative all'articolo 41a AP-CP¹⁵⁸. Uni-BE e ZH accolgono favorevolmente, in linea di principio, la possibilità di ordinare l'assistenza riabilitativa e impartire norme di condotta dopo la fine della misura perché, in questo caso, la situazione di partenza sarebbe diversa da quella delle pene detentive. Al contrario, Uni-LU indica che, malgrado la situazione iniziale sia diversa rispetto alle pene detentive, ci si dovrebbe comunque astenere dall'apportare questa modifica perché si tratterebbe di un'ingerenza significativa nelle libertà personali, da disporre solo in presenza di condizioni severe. FR, GR, Prosaj, Uni-BE nonché Uni-LU chiedono che si fissi un limite temporale per l'assistenza riabilitativa e le norme di condotta. ZH accoglie favorevolmente la possibilità di un prolungamento illimitato se questo serve per impedire altri crimini e che ciò sia sancito dalla legge. Cinque partecipanti evidenziano che la condizione citata nel rapporto esplicativo, per cui la persona deve essere stata condannata a

¹⁴⁹ AG, AI, AR, BL, BS, GE, GR, JU, LU, SG, SH, SZ, TG, VD, ZG, ZH, CCSPC, CCPCS, OSK, SSDP, CPS, SCPCS, Uni-LU.

¹⁵⁰ BL, BS, FR, GE, JU, LU, OW, SG, SH, SZ, TI, UR, VD, analogamente GR, CCSPC, CCPCS, NWI, SSDP, CPS, UR, Uni-NE, SCPCS.

¹⁵¹ AG, BL, BS, FR, GR, SG, ZG, ZH, CCPCS, CPS, SCPCS.

¹⁵² BS, GE, GR, VD, LSDH-VD, SSDP, Uni-LU, Uni-NE.

¹⁵³ AR, AI, TG, TI, VD, ZH, analogamente FR, LSDH-VD, OSK, Uni-BE, Uni-NE.

¹⁵⁴ BL, Sg, analogamente ZH, FSA, Uni-BE, Uni-LU.

¹⁵⁵ FR, SZ, CCSPC, analogamente OAV.

¹⁵⁶ BL, VD, OAV, Uni-BE, Uni-LU.

¹⁵⁷ GE, LU, SZ, VD, CCSPC.

¹⁵⁸ VD, LSDH-VD, OAV, FSA, Uni-NE.

una pena detentiva di almeno due anni, dovrebbe essere citata espressamente nell'articolo 62f AP- CP¹⁵⁹.

ZH propone che la pronuncia dell'assistenza riabilitativa e delle norme di condotta diventi efficace già al momento dell'esecutività e non sia ritardata da ricorsi.

Articolo 62 capoverso 4 lettera b AP-CP

La possibilità di prolungare più volte il periodo di prova in caso di misure di cui all'articolo 60 e 61 CP è giudicata positivamente da otto partecipanti¹⁶⁰. Sei partecipanti respingono questa modifica¹⁶¹. Il prolungamento illimitato del periodo di prova, in particolare, non sarebbe proporzionato¹⁶². CCSPC, LU, VD e SZ evidenziano che l'avamprogetto non terrebbe conto dell'impossibilità o della possibilità solo per breve tempo di ripristinare l'esecuzione a causa del limite di età di 30 anni derivante dall'articolo 61 capoverso 4 CP e della durata massima assoluta.¹⁶³

Articolo 89a AP-CP

Se il giudice ha riservato l'assistenza riabilitativa e le norme di condotta nella sentenza secondo l'articolo 41 AP-CP, l'autorità d'esecuzione può chiedere le misure al giudice che ha posto la riserva nella propria sentenza, prima della liberazione definitiva. Oltre alla già citata critica mossa alla riserva in relazione all'articolo 41 AP-CP, la maggioranza dei partecipanti afferma, a proposito dell'articolo 89a AP-CP, che la norma proposta di una duplice valutazione sarebbe onerosa, complessa e inefficace sia per i giudici che per le autorità d'esecuzione¹⁶⁴. Vari partecipanti respingono inoltre la possibilità di prolungare illimitatamente l'assistenza riabilitativa e le norme di condotta¹⁶⁵. ZH desidera integrare l'articolo 89a capoverso 2 lettera b AP-CP indicando che, per ragioni di proporzionalità, l'assistenza riabilitativa e le norme di condotta vanno ordinate solo quando ci si può attendere di contrastare in questo modo il pericolo che vengano commessi altri reati. Alcuni partecipanti ritengono che, contrariamente a quanto riportato nel rapporto esplicativo, la riserva di una possibile sanzione aggiuntiva nella prima sentenza costituisca una violazione del divieto della doppia punizione¹⁶⁶. Andrebbero inoltre chiarite delle questioni concernenti le competenze¹⁶⁷. Non sarebbe chiaro se la competenza del giudice che emette la sentenza sia appropriata per i Cantoni che hanno un giudice per l'esecuzione delle pene e delle misure¹⁶⁸. FR e Uni-NE sono a favore della competenza dell'autorità di esecuzione per ordinare l'assistenza riabilitativa e impartire norme di condotta.

6.3. Assistenza riabilitativa

Articolo 93 AP-CP

Nove partecipanti evidenziano che in questo modo mancherebbe il nesso di causalità stabilito dall'articolo 93 AP-CP tra l'integrazione sociale e la recidività¹⁶⁹. Lo stralcio dell'articolo 93 capoverso 3 CP viene inoltre respinto da 10 partecipanti¹⁷⁰. Inoltre, Uni-NE e

¹⁵⁹ BL, GE, GR, VS, ZH, CPS.

¹⁶⁰ FR, LU, SZ, VS, ZH, CCSPC, CCPCS, Uni-NE.

¹⁶¹ GE, VD, OAV, FSA, Uni-BE, Uni-LU.

¹⁶² GE, OAV, FSA, Uni-BE, Uni-LU.

¹⁶³ LU, SZ, VD.

¹⁶⁴ FR, GE, JU, TI, VD, LSDH-VD, Uni-NE.

¹⁶⁵ FR, GE, TI, OAV, prosaj, SSDP, Uni-BE.

¹⁶⁶ VD, OAV, Uni-LU, Uni-NE, analogamente GDS.

¹⁶⁷ SZ, VD, VS, CCSPC, TAPEM/VS.

¹⁶⁸ SZ, VD, CCSPC.

¹⁶⁹ AI, AR, JU, LU, SZ, TG, ZH, CCSPC, OSK.

¹⁷⁰ GR, LU, OW, SG, SO, SZ, UR, CCSPC, NWI, FSA.

FSA non sono favorevoli allo stralcio dell'articolo 93 capoverso 2, mentre SO lo è. AI, AR, FR, OSK e ZH criticano poi l'uso del termine «Betreuung» (assistenza), che pensano possa essere frainteso.

6.4. Norme di condotta

Articolo 94 AP-CP

Vari partecipanti ritengono che le condizioni e le modalità (ricorso alla sorveglianza elettronica) vadano discusse prima con l'autorità di sorveglianza affinché l'attuazione sia realistica e possibile¹⁷¹. VD pone la questione di come le autorità possano controllare le norme di condotta. La sanzione per la violazione delle norme di condotta (multa) non è accolta favorevolmente¹⁷². Con la nuova formulazione dell'articolo 94 AP-CP sembra sfumare il confine tra una misura penale e una liberazione condizionale tra le norme di condotta¹⁷³. A tale proposito Uni-LU ritiene che non si dovrebbero poter ordinare determinate norme di condotta (p. es. art. 94 cpv. 2 lett. a AP-CP) con una liberazione condizionale.

ZH e Uni-BE propongono di riformulare il **capoverso 1** affinché tenga maggiormente conto del principio di proporzionalità.

Per quanto riguarda il **capoverso 2** si stima che l'elenco delle possibili norme di condotta non sia esaustivo¹⁷⁴. Si pone tuttavia la questione dell'effettiva utilità di questo elenco¹⁷⁵. Secondo numerosi partecipanti, la **lettera a** sarebbe problematica, rappresenterebbe una significativa ingerenza nei diritti dell'interessato ed equivarrebbe a una misura terapeutica stazionaria¹⁷⁶. Ci si chiede se tale collocamento sia efficace e idoneo se una precedente misura terapeutica stazionaria non ha avuto successo¹⁷⁷. Inoltre, nella prassi sarebbe già difficile trovare strutture adatte¹⁷⁸. Se si dovesse mantenere la disposizione, si dovrebbe trattare di un penitenziario aperto e questo andrebbe chiarito¹⁷⁹. Uni-LU rileva a proposito della **lettera b** che bisognerebbe precisare la differenza rispetto all'interdizione di esercitare un'attività secondo l'articolo 67 CP. Anche per quanto riguarda la cura medica e psicologica citata alla **lettera c**, alcuni partecipanti chiedono in cosa differisca dalla misura ambulatoriale¹⁸⁰. Per attuare questa disposizione è possibile che l'offerta già esistente debba essere ampliata e questo comporterebbe dei costi¹⁸¹. Secondo ZH la **lettera d** dovrebbe anche comprendere controlli per determinare se venga fatto uso di sostanze o meno¹⁸².

La maggioranza dei partecipanti è contraria al **capoverso 3** e cioè al requisito di una perizia psichiatrica per impartire una norma di condotta in base all'articolo 94 capoverso 2 lettere a e c¹⁸³. Per molti si tratterebbe di una pronuncia costosa, che rallenterebbe e complicherebbe il

¹⁷¹ AR, TG, ZH, OSK, prosaj.

¹⁷² AR, TG, OSK.

¹⁷³ VD.

¹⁷⁴ ZH, CCPCS. Di opinione contraria: secondo Uni-BE e Uni-LU l'elenco dovrebbe essere chiaro ed esaustivo.

¹⁷⁵ VD, CCPCS.

¹⁷⁶ VD, ZH, SSDP, Uni-LU.

¹⁷⁷ FR.

¹⁷⁸ ZH.

¹⁷⁹ Uni-LU.

¹⁸⁰ ZH, Uni-LU.

¹⁸¹ ZH.

¹⁸² Analogamente Uni-LU.

¹⁸³ AR, BL, FR, GE, JU, LU, OW, SG, SH, SZ, TG, VD, VS, UR, CCSPC, NWI, OSK, SSDP, CPS, TAPEM/VS.

procedimento¹⁸⁴. In determinati casi, per esempio in quello della liberazione condizionale da una pena detentiva breve, tali norme di condotta non sarebbero (quasi) più impartite¹⁸⁵. Le autorità non sarebbero in grado di reagire rapidamente se ve ne fosse la necessità¹⁸⁶. In questo caso la nuova disposizione farebbe anche fare un passo indietro a livello di prevenzione, in particolare della piccola delinquenza e della violenza domestica¹⁸⁷. Vari partecipanti ricordano che ci sono delle differenze tra una misura ambulatoriale e una norma di condotta e che questo giustificerebbe sicuramente una diversa prassi per quanto concerne la perizia psichiatrica¹⁸⁸. Ci si chiede anche se vi siano abbastanza esperti disponibili¹⁸⁹. Uni-NE e Uni-BE sono di diverso avviso e giudicano idonea la proposta. Uni-BE ritiene inoltre che rafforzi lo Stato di diritto.

L'attuazione pratica del **capoverso 4** è ritenuta costosa e complicata.¹⁹⁰ Uni-NE e Uni-BE giudicano sproporzionato l'impiego della sorveglianza elettronica. Per VD si tratta di una violazione inaccettabile dei diritti fondamentali. Si mette in dubbio anche la pertinenza della misura visto che al momento non è possibile effettuare una sorveglianza 24 ore su 24¹⁹¹. Per FR il suo impiego dovrebbe essere proporzionato al reato commesso e alla personalità dell'autore. Secondo ZH andrebbe indicata la tipologia di sorveglianza elettronica¹⁹² e l'autorità di sorveglianza andrebbe coinvolta prima che si ordini la sorveglianza. CCPCS sostiene questo nuovo strumento nell'ottica della sicurezza.

6.5. Disposizioni comuni

Alcuni partecipanti auspicano che si chiarisca la relazione tra le diverse disposizioni comuni (art. 95 CP, 95 e 95a AP-CP) e le competenze¹⁹³.

Articolo 95 AP-CP

Le osservazioni pervenute concernono soprattutto il capoverso 2. Alcuni partecipanti temono che la definizione del quadro assistenziale sia eccessivamente dettagliata e questo comporterebbe mancanza di flessibilità e potenziali difficoltà (incluso un maggiore onere amministrativo) in caso di problemi nell'assistenza¹⁹⁴. Molti ritengono che debba essere competente su questo un'autorità operativa e non il giudice.¹⁹⁵ Secondo SH la disposizione scenderebbe troppo nei dettagli. Uni-BE invece la accoglie favorevolmente.

Articolo 95a AP-CP

Complessivamente alcuni dei partecipanti (4) sono dell'avviso che questo avamprogetto non abbia risolto la questione di come reagire in caso di violazione delle norme di condotta e che il quadro previsto ispiri addirittura una falsa sicurezza¹⁹⁶. Le possibili reazioni sarebbero molto/troppo limitate¹⁹⁷. Potrebbe rappresentare una soluzione a questo problema una

¹⁸⁴ AR, BL, FR, GE, JU, LU, SG, SH, SZ, TG, VD, TH ((non so cosa sia, uguale in francese)), analogamente VS, CCSPC, OSK, SSPF, CPS, TAPEM/VS.

¹⁸⁵ LU, SZ, VS, CCSPC, TAPEM/VS.

¹⁸⁶ BL, LU, SG, SH, SZ, CCSPC, CPS.

¹⁸⁷ BL, GE, LU, SZ, ZH, CCSPC, LU, CPS; analogamente FR, SG, TAPEM/VS.

¹⁸⁸ BL, FR, LU, SZ, CCSPC, CPS.

¹⁸⁹ VD, VS, SSPF, TAPEM/VS.

¹⁹⁰ GE; analogamente Uni-BE, ZH.

¹⁹¹ GE, VD.

¹⁹² Vedi anche Uni-BE.

¹⁹³ FR, GE, VD.

¹⁹⁴ FR, GE, GR, VD.

¹⁹⁵ FR, GR, Uni-NE. Analogamente GE.

¹⁹⁶ AG, BL, OW, UR, NWI, CPS.

¹⁹⁷ AG, BL, OW, SG, SO, UR, NWI, SSPF, CPS, Uni-NE; per analogia anche LU.

disposizione di legge esterna al diritto penale¹⁹⁸. Il progetto non sarebbe adatto ai destinatari, che ne hanno più bisogno e a cui servono norme vincolanti per rispettare il quadro stabilito¹⁹⁹. Alcuni rilevano che il progetto affievolisce molto la differenza tra una norma di condotta e una misura penale²⁰⁰. Secondo GE l'introduzione di questa disposizione causerà ulteriori costi.

FSA si esprime contro il dovere di riferire sancito dal **capoverso 1** ritenendolo controproducente. Per quanto riguarda il **capoverso 2**, VS è favorevole al fatto che l'autorità d'esecuzione possa decidere direttamente. Uni-BE propone una nuova formulazione del capoverso 2 e un capoverso 2^{bis}. Secondo SO l'intenzione di istituire un contesto ambulatoriale sarebbe lodevole ma la sua attuazione pratica, senza una collaborazione, risulterebbe problematica perché non sono previste altre possibilità di intervento oltre a quelle del **capoverso 3**. Tre partecipanti respingono l'esame annuale previsto al **capoverso 4**, che sembra loro eccessivamente gravoso e che non rispecchierebbe la realtà sul campo²⁰¹. ZH accoglie invece favorevolmente la procedura prevista. Vari partecipanti sono dell'avviso che il ricorso alla commissione in base al **capoverso 5** non offra alcun vantaggio rispetto agli svantaggi (procedimento pesante, costi, possibilità di intervento troppo limitate)²⁰².

7. Rettifica terminologica

Articolo 63 capoverso 3, 64b capoverso 1, 64c capoversi 1 e 2, 67b capoverso 3, 67c capoversi 4, 5 e 6, 84 capoverso 4, 86 capoversi 1, 2 e 3 nonché 89 capoverso 2 AP-CP

SH, BE, LSDH-VD e Uni-NE sono favorevoli alla rettifica terminologica. Uni-NE afferma che l'espressione «zuständige Behörde» (autorità competente) esiste già in molte disposizioni²⁰³; la nuova terminologia farebbe chiarezza per quanto riguarda le autorità cantonali.

VD sottolinea che l'armonizzazione perseguita dal legislatore potrebbe causare incertezze nel contesto cantonale (p. es. «Autorité d'exécution», autorità di esecuzione, nel rapporto esplicativo), che prima non c'erano con la terminologia precedente. Per questo sarebbe meglio mantenere la vecchia denominazione: «zuständige Behörde» (autorità competente).

LSDH-VD propone che il termine «der Richter» (il giudice) sia sistematicamente sostituito da «das Gericht». Questa proposta concerne per l'avamprogetto gli articoli 41a, 62, 62c, 62d, 62e, 62f, 63a, 89a, 94, 95a CP.

Sei partecipanti non si esprimono in generale su questo tema ma chiedono un adattamento terminologico puntuale dell'articolo 64b capoverso 3 all'articolo 64b capoverso 1 e 2 CP, sostituendo «Vollzugsbehörde» (autorità d'esecuzione) con «zuständige Behörde» (autorità competente)²⁰⁴.

8. Altre richieste di revisione

Secondo 23 partecipanti nell'avamprogetto mancherebbero anche alcune modifiche

¹⁹⁸ BL, LU.

¹⁹⁹ AG, SG, SSPF.

²⁰⁰ FR, Uni-NE.

²⁰¹ GE, LU, VD.

²⁰² GE, LU, OW, SG, SZ, UR, CCSPC, NWI, SSDP.

²⁰³ Art. 35, 59 cpv. 4, 60 cpv. 4, 62 cpv. 3-4, 62a cpv. 1 e 3, 62c cpv. 4, 63 cpv. 4, 64a cpv. 2-3, 67c cpv. 7-7^{bis}, 75 cpv. 6 lett. a, 75a cpv. 1 lett. b, 77a cpv. 3, 77b cpv. 4, 79a cpv. 5-6, 79b cpv. 1 e 3, 80 cpv. 2, 87 cpv. 2-3, 92a, 94, 95, 295 CP.

²⁰⁴ LU, GE, SZ, ZG, CCSPC.

auspicate²⁰⁵. Il principio in base al quale l'esecuzione moderna delle sanzioni in Svizzera è orientata al rischio, in base a ROS (nella Svizzera tedesca) e a PLESOR (nella Svizzera francese), dovrebbe essere sancito dalla legge²⁰⁶. AI, NW, NWI, OW, OSK, TG, UR e ZH vorrebbero integrare l'articolo 75 AP-CP in modo che vi sia l'obbligo di collaborare per la riparazione del reato. Si dovrebbe inoltre creare una base legale per lo scambio di dati tra le autorità e altri enti coinvolti nell'esecuzione delle pene o delle misure²⁰⁷. Andrebbe chiarita la questione del possibile prolungamento per legge del periodo di prova per le pene con condizionale parziale computando il periodo dell'esecuzione della pena²⁰⁸. Andrebbe prolungata la durata del periodo di prova in caso di liberazione dall'esecuzione della pena di cui all'articolo 87 CP²⁰⁹.

BL auspica una normativa che elimini le ambiguità relative al campo d'applicazione della semiprigionia rispetto alla sorveglianza elettronica per le pene con condizionale parziale (art. 77b e 79a CP). Da parte di GDS si richiedono inoltre numerose modifiche del diritto delle misure, che non si riportano qui nel dettaglio per ragioni di spazio, per rafforzare i correttivi del diritto materiale, garantire un esame processuale più approfondito delle misure e porre rimedio all'indebolimento del potere giudiziario, contrario alla convenzione. GR richiede inoltre che si concretizzino le competenze in materia d'esecuzione anticipata di una pena e di una misura a livello federale (art. 236 cpv. 4 CPP). ZH richiede un intervento provvisorio stazionario nelle situazioni di crisi, eventualmente con un riesame del giudice dei provvedimenti coercitivi, per le misure ambulatoriali (art. 63 cpv. 3 AP-CP).

IV. Pareri sui singoli articoli del progetto 2 (modifica DPMIn)

1. Articolo 3 capoverso 2 e 3 (campo d'applicazione personale)

Le modifiche proposte sono respinte da sei partecipanti rinviando alla proposta di modifica dell'articolo 3 DPMIn nel quadro dell'attuale revisione del Codice di procedura penale (messaggio del 28 agosto 2019 di modifica del Codice di procedura penale [attuazione della mozione 14.3383, Commissione degli affari giuridici del Consiglio degli Stati, adeguamento del codice di procedura penale], FF 2019 5523)²¹⁰. Questa modifica prevede che i reati di autori che hanno commesso reati prima e dopo il compimento del 18° anno d'età siano giudicati e sanzionati in due procedimenti formalmente distinti. I reati dei minori devono essere indagati e sanzionati dalla procura dei minorenni o dal tribunale dei minorenni, i reati degli adulti dalla giurisdizione degli adulti anche se è in corso un procedimento penale minorile (FF 2019 5596 seg.). Questa norma è stata accolta favorevolmente dalla prassi. L'articolo 3 DPMIn andrebbe conseguentemente adeguato al progetto di modifica del Codice di procedura penale.

Si propone inoltre di chiarire all'articolo 3 se per gli autori che hanno commesso reati prima e dopo il compimento del 18° anno d'età possa trovare applicazione l'espulsione obbligatoria di cui all'articolo 66a CP²¹¹.

²⁰⁵ AG, AI, BL, FR, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, ZH, CDDGP, CCSPC, GDS, NWI, OSK.

²⁰⁶ GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SO, TG, UR, CDDGP, NWI.

²⁰⁷ FR, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SO, SZ, TG, TI, UR, ZH, CDDGP, CCSPC.

²⁰⁸ AG, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SH, SZ, TG, UR, ZH, CDDGP, CCSPC, NWI.

²⁰⁹ AG, GL, GR, JU, LU, NE, NW, OW, SH, SO, SZ, TG, UR, ZH, CDDGP, CCSPC, NWI.

²¹⁰ BE, SH, SO, VS, ZH, SSDPM.

²¹¹ BE.

2. Articoli 4, 12 capoverso 3 e 13 capoverso 4

Nessuna osservazione.

3. Articolo 14 capoverso 2 (trattamento ambulatoriale)

L'integrazione viene espressamente accolta in modo favorevole da cinque partecipanti²¹². Un partecipante ritiene che si tratti di una correzione necessaria ma si rammarica per l'introduzione nel DPMIn dell'interdizione di esercitare un'attività e del divieto di avere contatti e di accedere ad aree determinate²¹³.

Per fugare eventuali dubbi sulle possibilità di accumulo di misure un partecipante propone di prevedere una norma analoga per tutte le misure, in particolare per l'interdizione di esercitare un'attività e il divieto di avere contatti e di accedere ad aree determinate²¹⁴.

4. Articolo 15 capoverso 4 (collocamento, a. contenuto e condizioni)

Le modifiche sono criticate da tre partecipanti. Le curatele secondo gli articoli 393–398 CC sarebbero misure del diritto di protezione degli adulti che possono essere ordinate solo a giovani maggiorenni rispettivamente a giovani adulti²¹⁵. La competenza sarebbe in capo all'autorità di protezione degli adulti e non all'autorità di protezione dei minori (art. 390 cpv. 1 CC). Il testo della legge dovrebbe quindi riportare solo l'autorità di protezione degli adulti.²¹⁶ Si evidenzia tuttavia che esiste comunque la tutela per i giovani²¹⁷. Un partecipante propone quindi che la formulazione proposta nell'AP, «Beistandschaft nach den Artikeln 393 – 398 ZGB» (curatela secondo gli articoli 393 – 398 CC), venga sostituita da «Vormundschaft nach Artikel 327c ZGB» (tutela secondo l'articolo 327c CC).

Un partecipante chiede come mai gli articoli 12 capoverso 2 e 13 capoverso 3 DPMIn non siano adeguati per ragioni di coerenza²¹⁸.

5. Articolo 15a (Riserva)

5.1. Aspetti generali, stigmatizzazione, principi del DPMIn

Vari partecipanti temono che la riserva nella sentenza di riferimento possa portare a un'etichettatura ovvero a una stigmatizzazione del minore²¹⁹. D'altra parte i minori potrebbero trovare «cool» ottenere una riserva e comportarsi poi quindi di conseguenza²²⁰. Vari partecipanti respingono in linea di principio l'introduzione di una riserva nella sentenza di riferimento. Tale misura sarebbe estranea al diritto svizzero e non sarebbe neppure paragonabile alle pene con la condizionale. I giudici potrebbero tendere a pronunciare sentenze in generale con la riserva per procrastinare la decisione²²¹.

Un partecipante è favorevole a stralciare l'articolo 15a e l'articolo 25a AP-DPMIn (sostituzione della misura di diritto penale minorile con una misura di diritto penale degli

²¹² GE, LU, SZ, ZH, SSDP.

²¹³ Uni-NE.

²¹⁴ VS.

²¹⁵ FR, ZH, COPMA.

²¹⁶ ZH, per analogia FR.

²¹⁷ FR.

²¹⁸ BS.

²¹⁹ AG, BS, ZG, PPD, EFCAP, Uni-GE.

²²⁰ EFCAP.

²²¹ ZH, PPD, Uni-LU.

adulti). Si dovrebbe rinunciare alle riserve nella sentenza di riferimento²²². Un altro partecipante si oppone con forza all'avamprogetto e ritiene che non debba entrare in vigore²²³.

Due partecipanti constatano una lacuna nella sicurezza per singoli casi, che sono pochi ma significativi²²⁴.

Due partecipanti giudicano controproducente la riserva sia per la motivazione dei minori che per gli esperti che se ne occupano²²⁵. Un altro partecipante è invece dell'avviso che in determinati casi la minaccia di una misura lunga, prevista per gli adulti, nella sentenza di riferimento sia determinante nel motivare certi autori ad accettare una misura di diritto penale minorile²²⁶.

Un partecipante è favorevole in linea di principio alla soluzione proposta negli articoli 15a e 25a AP-DPMin, ma il fatto che venga ordinato un internamento durante l'esecuzione della sanzione di diritto penale minorile sarebbe problematico perché i condannati minorenni dovrebbero affrontare una pena molto lunga senza aver commesso un nuovo reato. Il problema sarebbe, in particolare, l'assenza di prospettive. Vi sarebbe anche la difficoltà legata ai costi perché servirebbero sempre più strutture per l'esecuzione delle pene, a fronte di una capacità molto limitata²²⁷. In merito all'introduzione della riserva, un partecipante pensa innanzitutto ai decisori e ai responsabili dell'esecuzione, che sarebbero chiamati a confrontarsi con scenari diversi rispetto a quelli dell'integrazione, della socializzazione o della risocializzazione, che sono il più possibile favorevoli ai minori²²⁸.

Vari partecipanti indicano che la formulazione dell'articolo 15a capoverso 1 lettera a e dell'articolo 25a capoverso 1 lettera a AP-DPMin sarebbe soggetta a fraintendimenti e che non si saprebbe esattamente se la misura sottoposta a riserva venga applicata solamente ai minori di età superiore ai 16 anni o anche ai minori a partire dai 10 anni di età²²⁹.

Dal 2011 nel Cantone di un partecipante ci sono stati quattro casi di reati di cui all'articolo 25 capoverso 2 DPMin. Il campo di applicazione si limiterebbe nella prassi a pochi autori perché i reati violenti più gravi rappresentano un'eccezione assoluta nel diritto penale minorile²³⁰.

Vari partecipanti evidenziano un errore redazionale: l'articolo 15a capoverso 3 AP-DPMin rimanda a un capoverso che non esiste, il capoverso 2^{bis}²³¹.

Contrariamente alle critiche espresse, un partecipante auspica che, in caso di dubbio, si inserisca la riserva nella sentenza di riferimento in modo da non trovarsi poi nell'impossibilità di ordinare una misura successiva, se peggiora il comportamento del minore, a causa della mancanza della condizione della riserva nella sentenza di riferimento²³².

Un partecipante giudica probabile e problematico che almeno una parte dei minori rifiuti la misura a causa della minaccia rappresentata dalla durata indeterminata della misura. Un

²²² ZG.

²²³ LSDH-VD.

²²⁴ BE, BS.

²²⁵ GE, Uni-GE.

²²⁶ BS.

²²⁷ VD.

²²⁸ ZG.

²²⁹ LSDH-VD, Uni-GE, Uni-NE.

²³⁰ BE.

²³¹ JU, VS.

²³² CCPCS.

partecipante ritiene ingiustificato il timore che possa venir meno la pressione esercitata sulle autorità d'esecuzione a (ri)socializzare i giovani criminali o i criminali minorenni nel tempo a disposizione. Un partecipante evidenzia la necessità di risolvere innanzitutto i problemi d'esecuzione, prima di reintrodurre nuove misure²³³.

Un partecipante obietta che le misure di protezione derivanti dal diritto penale minorile di norma già durano da sette anni circa quando il giudice competente secondo il diritto penale degli adulti si pronuncia sulla misura appropriata in base al CP. Non capisce su cosa si basi la speranza che, con un successivo trattamento stazionario della tossicodipendenza o una misura per giovani adulti con una durata assoluta massima della misura di quattro anni, si riesca a influenzare positivamente la prognosi legale, tantopiù che la precedente attività di natura esecutiva avrebbe già superato la durata massima prevista dal diritto penale degli adulti²³⁴.

5.2. Pericolosità, perizia, previsione

Un partecipante ritiene impraticabile la condizione della futura pericolosità²³⁵.

Un partecipante è dell'avviso che, per il principio di proporzionalità, un reato contro la vita o l'integrità fisica nel senso dell'articolo 25 capoverso 2 AP-DPMin debba essere grave²³⁶.

Un partecipante segnala che non sarebbe assolutamente chiaro come si stabilisca nel procedimento successivo la probabilità elevata di nuovi reati, che l'internamento presuppone, dopo che il giovane ha trascorso vari anni a scontare l'esecuzione della pena o della misura di protezione²³⁷.

Per quanto concerne la previsione negativa, un partecipante constata che non si dovrebbero confondere la gravità del reato al momento della condanna e la pericolosità dell'autore e il rischio di recidiva (nel senso dell'art. 91b AP-CP). Per esempio il rischio di recidiva di un omicidio intenzionale sarebbe più basso di quello di uno stupro. La gravità del reato passibile di una misura non costituirebbe quindi un indicatore sufficiente della futura pericolosità e del rischio di recidiva. Anche nel caso di un minore che ha commesso una rapina semplice (che non costituisce un reato passibile secondo l'articolo 15a e 25a AP-DPMin ma che è un reato grave), il rischio di recidiva sarebbe molto più elevato di quello per i condannati per omicidio intenzionale²³⁸.

Un partecipante vorrebbe una precisazione nel rapporto esplicativo dell'espressione giuridica indefinita della «schwere Beeinträchtigung» (pregiudicare gravemente) di cui all'articolo 15a capoverso 1 lettera a AP-DPMin.²³⁹

Numerosi partecipanti pensano che sia praticamente impossibile fare una previsione durevole della pericolosità del minore perché è ancora nella fase evolutiva²⁴⁰. Il cervello raggiunge infatti la maturità all'età di 23-24 anni. In questo modo la Svizzera si troverebbe in contrasto con quanto previsto dai suoi stessi obblighi internazionali (in particolare l'art. 37 lett. a CRC)²⁴¹. Un partecipante sostiene invece che non si debba ottenere per legge una

²³³ ZH.

²³⁴ SSDPM.

²³⁵ ZH.

²³⁶ OAV.

²³⁷ Uni-LU.

²³⁸ VD.

²³⁹ BE.

²⁴⁰ AG, VD, ZH, NE, PPD, GDS, EFCAP, CDDGP, LSDH-VD, OAV, Uni-GE, Uni-LU.

²⁴¹ LSDH-VD.

perizia nel quadro del procedimento di pronuncia di una riserva. La condizione di cui all'articolo 9 capoverso 3 DPMIn sarebbe sufficiente ma si propone di approfondire maggiormente la tematica nel rapporto esplicativo²⁴². Un partecipante afferma che, se si dovesse ritenere, contrariamente a quanto il partecipante stesso ritiene, che sia possibile prevedere in modo affidabile se un giovane commetterà un reato grave dopo il 25° anno di età, questo debba essere stabilito da un esperto indipendente della psichiatria o della psicologia infantile e dell'adolescenza. L'articolo 15a capoverso 1 lettera b andrebbe di conseguenza integrato²⁴³.

Secondo due partecipanti la previsione dovrebbe essere stabilita da una perizia o si dovrebbe prevedere di riesaminare periodicamente la prima valutazione²⁴⁴.

Un partecipante ritiene assolutamente sufficiente che si preveda la riserva solo per la misura secondo l'articolo 61 CP²⁴⁵.

La riserva di una misura secondo l'articolo 64 CP sarebbe sproporzionata secondo due partecipanti perché ritengono che non si possa fare una previsione affidabile al momento della sentenza²⁴⁶.

5.3. Riserva per tutte le misure del CP

Un partecipante auspica che si precisi nel testo della legge se, nel caso di una riserva, l'autorità penale minorile debba o possa già specificare una determinata misura tra quelle del CP secondo gli articoli 59-61 e 64 capoverso 1 CP o se la riserva contempli sempre tutte le misure del CP citate all'articolo 15a. Si dovrebbe respingere la specificazione di una determinata misura. Allo stesso modo, all'articolo 19c capoverso 1 AP-DPMIn si dovrebbe precisare che l'autorità d'esecuzione è libera di stabilire quale misura richiedere quando chiede una misura in base agli articoli 59-61 o 64 capoverso 1 CP e che non esiste alcun vincolo rispetto ad un'eventuale misura concreta sottoposta a riserva nella sentenza di riferimento (da respingere in ogni caso)²⁴⁷.

Un partecipante ricorda che nella dottrina si evidenzia ampiamente il carattere giuridicamente discutibile dei provvedimenti successivi all'esecuzione della pena. Di conseguenza il legislatore avrebbe già tenuto conto di questo scetticismo e concepito l'articolo 65 capoverso 2 CP (internamento a posteriori) come una revisione nel senso dell'articolo 410 segg. CPP, norma che supererebbe l'esame relativo agli aspetti problematici citati. In questo modo si rispetterebbe la giurisprudenza della CEDU relativa all'internamento a posteriori nella Germania federale (cfr. l'art. 66b del codice penale tedesco che è stato abrogato), per cui il legislatore ha infine rinunciato in larga misura a questo strumento. La disposizione proposta sarebbe sproporzionata e inutile considerando la valutazione estremamente controversa di tali provvedimenti e l'esigenza manifestata. Verrebbe così prevista un'innovazione altamente problematica per pochissimi casi, che rappresentano delle eccezioni e che possono anche essere risolti in altro modo. Il Consiglio federale avrebbe affermato che sono possibili e appropriati altri provvedimenti, indicando giustamente che si possono ordinare misure successive di diritto penale solo se non si dispone di idonee misure di protezione degli adulti (cfr. anche art. 27a cpv. 1 lett. c AP-DPMIn).²⁴⁸

²⁴² BE.

²⁴³ ZH.

²⁴⁴ GE, LSDH-VD.

²⁴⁵ LSDH-VD.

²⁴⁶ GE, SSDP.

²⁴⁷ BE.

²⁴⁸ SSDP.

Se non è possibile pronunciare una misura successiva generale per motivi legati allo Stato di diritto, secondo un partecipante si dovrebbe almeno istituire una norma analoga a quella dell'articolo 65 capoverso 2 CP, affinché si possa ordinare una misura successiva in base al CP qualora emergano fatti ed elementi di prova nuovi durante l'esecuzione della sanzione penale minorile. Si dovrebbe di conseguenza dare la possibilità di ordinare anche a posteriori una misura di diritto penale degli adulti²⁴⁹.

5.4. Dolo, dolo eventuale

Un partecipante suggerisce di integrare l'articolo 25a^{bis} lettera a AP-DPMin con «...wollte oder eine schwere Beeinträchtigung in Kauf genommen hat» (...o ha accettato di pregiudicare gravemente), in modo che sia chiaro che basterebbe il dolo eventuale per consumare il reato²⁵⁰.

5.5. Elenco dei reati passibili di misure

Un partecipante ritiene corretto che ci si limiti ai reati dell'articolo 25 capoverso 2 DPMin e si rinunci all'articolo 64 capoverso 1^{bis} CP ma desidera evidenziare (eventualmente per una revisione più generale della legge) che il pericolo di recidiva può essere elevato proprio nel caso dei reati sessuali ma che solo i reati sessuali caratterizzati da particolare crudeltà sono punibili con una pena di almeno tre anni e rientrano quindi nell'articolo 25 capoverso 2 DPMin²⁵¹.

Un partecipante segnala, a proposito dell'articolo 25a, che una privazione della libertà di tre anni sembrerebbe una pena molto severa nel settore penale minorile, che viene inflitta raramente (pena massima di quattro anni di privazione della libertà), in particolare se l'imputabilità è compromessa. In tale contesto risulterebbe ancora più problematica la disposizione del capoverso 2: nella realtà, un giovane passibile di misure in base alle norme del diritto penale minorile non verrebbe quasi mai sanzionato in modo che trovi applicazione l'articolo 25a AP-DPMin. Di per sé la sua applicabilità sarebbe però pertinente in determinati casi e da accogliere favorevolmente²⁵².

Un partecipante propone l'adattamento dell'elenco dei reati, che dovrebbe essere limitato all'omicidio intenzionale (art. 111 CP), all'assassinio (art. 112 CP), alla rapina qualificata (art. 140 n. 4 CP), alla coazione sessuale qualificata (art. 189 cpv. 3 CP), alla violenza carnale qualificata (art. 190 cpv. 3 CP) e all'incendio intenzionale qualificato (art. 221 cpv. 2 CP). Per ragioni di proporzionalità e anche considerando il fatto che il minore è ancora nella fase evolutiva e che al momento della sentenza non ha ancora il pieno controllo, per esempio delle proprie emozioni e dei propri impulsi, un semplice tentativo non dovrebbe consentire la riserva di misure proprie del diritto penale degli adulti. Contrariamente a quanto riportato nel rapporto esplicativo, il genocidio, i crimini contro l'umanità e diversi crimini di guerra sembrano essere troppo ampi come possibili reati passibili di misure²⁵³.

Un partecipante è dell'avviso che l'elenco dei reati passibili di misure debba essere limitato a reati molto gravi. Il riferimento al capoverso 2^{bis} nel capoverso 3 sarebbe errato; non c'è un capoverso 2^{bis}. Se il legislatore desidera limitare l'elenco dei reati passibili di misure ai reati gravi, lo deve indicare espressamente al capoverso 3²⁵⁴.

²⁴⁹ AG.

²⁵⁰ BS.

²⁵¹ BS.

²⁵² BS.

²⁵³ ZH.

²⁵⁴ GE.

Un partecipante non ha cambiato la propria visione negativa delle modifiche proposte ma avrebbe trovato più coerente, anche in considerazione del principio di proporzionalità, limitare l'elenco dei reati passibili di misure all'assassinio di cui all'articolo 112 CP²⁵⁵.

Un partecipante sottolinea che, nonostante l'elenco dei reati, il campo di applicazione relativo alla possibilità di misure di riserva in base al diritto penale degli adulti sarebbe troppo ampio. In questo modo si lascerebbe un margine di decisione eccessivo a chi dirige il procedimento e ciò farebbe prevedere un'applicazione eccessiva di questa norma che rappresenta un'eccezione²⁵⁶.

Appare ovvio che i reati violenti e sessuali siano in evidenza come reati passibili di misure. Ma sarebbe difficilmente comprensibile per esempio come mai una violenza carnale qualificata, caratterizzata quindi da una particolare crudeltà (art. 190 cpv. 3 CP), richieda misure di sicurezza proprie del diritto penale degli adulti in misura maggiore rispetto per esempio a una violenza carnale multipla, anche con un'evidente progressione nella violenza. Quest'ultima situazione soddisfa le condizioni dell'articolo 64 CP. La prima dipenderebbe dalle circostanze²⁵⁷.

Secondo un partecipante, nonostante l'elenco dei reati, il campo di applicazione relativo alla possibilità di misure di riserva in base al diritto penale degli adulti sarebbe troppo ampio. In questo modo si lascerebbe un margine di decisione eccessivo a chi dirige il procedimento al momento della sentenza, tanto più che nel caso di reati gravi si potrebbe applicare quasi sistematicamente la riserva in virtù di considerazioni relative alla reputazione invece di concentrarsi, come effettivamente previsto, sui singoli casi. Così vi sarebbe il rischio che troppi giovani siano tenuti all'interno del sistema giudiziario²⁵⁸.

5.6. Misura di diritto civile

Un partecipante desidera che si rinunci all'articolo 15a AP-DPMin e propone di verificare in che misura si debba modificare la normativa relativa al ricovero a scopo di assistenza affinché il solo fatto di costituire una minaccia per gli altri basti per una privazione della libertà secondo il diritto civile. Se vi fosse comunque la necessità di istituire nuove possibilità legali, andrebbe verificato in quale misura si debba modificare la normativa relativa al ricovero a scopo di assistenza affinché il solo fatto di costituire una minaccia per gli altri basti per una privazione della libertà secondo il diritto civile. Grazie a tale modifica si eviterebbe la maggior parte dei problemi citati. In particolare, non si dovrebbe fare precocemente una previsione per il periodo successivo al 25° anno di età e non ci sarebbe neanche il pericolo che le persone interessate rifiutino le misure di diritto penale minorile temendo la durata indeterminata che la riserva nella sentenza comporta²⁵⁹.

Un partecipante chiede come mai, nel caso a cui si riferisce la sentenza CEDU T.B. contro la Svizzera del 30 aprile 2019, n. 1760/15, non siano ugualmente giustificate le necessità terapeutiche della persona interessata. Nella stragrande maggioranza dei casi questo sarebbe possibile, motivo per cui, per la privazione della libertà, non si dovrebbe ricorrere alla condizione di rappresentare una minaccia per gli altri, che, secondo la sentenza in questione, non basterebbe di per sé a giustificare il ricovero a scopo di assistenza in base

²⁵⁵ LSDH-VD.

²⁵⁶ EFCAP.

²⁵⁷ SSDPM.

²⁵⁸ ZG.

²⁵⁹ ZH.

agli articoli 426 segg. CC. Alla luce di tutto questo non si capirebbe perché non bastino le misure esistenti di diritto civile ricollegabili a tali circostanze. Eventualmente si potrebbero anche adattare leggermente le disposizioni degli articoli 426 e seguenti CC per disporre di una base giuridica per i casi in cui la persona costituisce una minaccia per gli altri. La pronuncia di una misura di diritto civile rappresenterebbe quindi una soluzione in casi come questi, che sono comunque rari. L'articolo 19 capoverso 3 DPMin sancisce quindi che l'autorità di esecuzione può proporre misure tutorie appropriate qualora la soppressione di una misura protettiva comporti gravi svantaggi, non altrimenti evitabili, per l'interessato stesso o per la sicurezza altrui. Anche la proposta di revisione si fonderebbe quindi sul principio di sussidiarietà delle misure successive di diritto penale minorile nel senso degli articoli 59-61 e dell'articolo 64 CP²⁶⁰.

5.7. Diritto internazionale

Vari partecipanti ritengono che le modifiche del DPMin proposte rappresentino una limitazione dei diritti fondamentali, in particolare dell'articolo 5 CEDU e CRC²⁶¹. La riserva proposta sarebbe indegna dello Stato di diritto, porterebbe a derive inaccettabili e sarebbe incompatibile con gli obblighi internazionali della Svizzera²⁶².

Vari partecipanti ritengono che la versione proposta sia problematica in relazione al principio *ne bis in idem*²⁶³, tanto più che l'avamprogetto prevede che si disponga un internamento senza le condizioni che si applicano a una revisione (art. 65 cpv. 2 CP) e che un internamento rappresenta una vera e propria sanzione supplementare (rapporto esplicativo, pag. 66). La riserva sarebbe quindi contraria al diritto internazionale²⁶⁴.

Un partecipante è dell'avviso che la riserva contraddica l'idea di base dell'articolo 40 capoverso 1 CRC²⁶⁵.

6. Articolo 19 capoversi 1^{bis}, 1^{ter}, 3 e 4 (termine delle misure)

6.1. Capoverso 1^{bis}

Due partecipanti chiedono che si formuli in modo più preciso il capoverso 1^{bis}²⁶⁶. Da tale disposizione dovrebbe risultare con maggiore chiarezza che si tratta della soppressione o del mantenimento della misura in base al DPMin e non della pronuncia della misura secondo il CP.

Quattro partecipanti criticano la prevista obbligatorietà di sentire una commissione secondo l'articolo 62d capoverso 2 CP per diversi motivi²⁶⁷. Oggi sarebbe prassi che la commissione, che in base all'articolo 28 capoverso 3 DPMin deve essere sentita per la liberazione condizionale da una privazione della libertà ai sensi dell'articolo 25 capoverso 2, non venga sentita²⁶⁸. La norma del capoverso 1^{bis} comporterebbe una modifica di tale prassi. Inoltre sentire la commissione graverebbe sul procedimento²⁶⁹. La commissione dovrebbe disporre di un dossier completo ed eventualmente ottenere una nuova perizia nel senso

²⁶⁰ SSDP.

²⁶¹ GDS, Kinderanwaltschaft, LSDH-VD, FSA, Uni-GE.

²⁶² LSDH-VD, Uni-GE.

²⁶³ OAV, Uni-NE, Uni-GE.

²⁶⁴ OAV.

²⁶⁵ Kinderanwaltschaft.

²⁶⁶ GE, VS.

²⁶⁷ GE, VS, Uni-NE, Uni-GE.

²⁶⁸ GE.

²⁶⁹ GE.

dell'articolo 56 capoverso 3 CP. Inoltre si porrebbe la questione se la commissione debba essere sentita solo in caso di soppressione della misura o ad ogni riesame annuale (oppure con maggiore frequenza, in base al diritto cantonale), cosa che sarebbe da respingere²⁷⁰.

Un partecipante rileva che le commissioni, la cui composizione e il cui funzionamento variano a seconda del Cantone, non sarebbero in grado di risolvere l'incertezza insita nella previsione della pericolosità²⁷¹.

Si evidenzia infine come la commissione debba essere composta da persone competenti nel valutare minori che commettono reati (giudici dei minorenni, psichiatri dell'adolescenza, persone che si occupano dell'esecuzione di sanzioni minorili)²⁷².

6.2. Capoverso 1^{ter}

Nel rapporto esplicativo (a pagina 73) si indica che l'autorità d'esecuzione, se vi è una pena residua, deve anzitutto aspettare la decisione dell'autorità giudicante secondo l'articolo 32 capoverso 3 DPMIn, che decide se e in che misura la privazione della libertà debba ancora essere eseguita, nel caso in cui al collocamento è posta fine, prima di poter chiedere al giudice, in base all'articolo 19c di ordinare una misura del CP. Per sei partecipanti²⁷³ queste indicazioni contrastano con l'articolo 19 capoverso 1^{ter}, in base al quale l'autorità di esecuzione non sopprime un collocamento in un istituto chiuso secondo l'articolo 15 capoverso 2 se in base all'articolo 19c ha chiesto una misura e la sentenza del giudice per gli adulti in merito a tale misura non è ancora passata in giudicato. Come previsto dall'articolo 19c capoverso 3, per tale situazione il giudice per gli adulti dovrebbe poter decidere sia in merito alla soppressione del collocamento in un istituto chiuso ancora in corso sia sull'obbligo di dare esecuzione alla pena residua.

Per soddisfare la finalità della protezione della popolazione da criminali pericolosi, l'articolo 19 capoverso 1^{ter} AP-DPMIn dovrebbe avere la priorità sull'articolo 19 capoverso 2 DPMIn e la persona interessata non dovrebbe essere rilasciata dal collocamento nell'istituto chiuso, anche se ha raggiunto il 25° anno di età, fino alla decisione passata in giudicato del giudice per gli adulti o fino all'istanza di ricorso²⁷⁴.

Nella versione francese l'espressione «tribunal pour adultes» andrebbe sostituita con «juge pénal» o «l'autorité judiciaire au sens du CPP»²⁷⁵. Ciò vale per tutte le nuove disposizioni proposte.

7. Articolo 19a (Misure successive, a. Principi)

La regola della sussidiarietà derivante dal capoverso 2 è accolta favorevolmente da due partecipanti, secondo i quali si tratterebbe di una protezione minima²⁷⁶ per cui, presumibilmente, la misura di sicurezza concernerà solo i pochi minori che costituiscono un pericolo²⁷⁷. Un partecipante è favorevole solo nel caso in cui non si rinunci alla riserva secondo l'articolo 15a AP-DPMIn.²⁷⁸

²⁷⁰ VS.

²⁷¹ Uni GE.

²⁷² GE, Uni-NE.

²⁷³ BL, GL, GR, SG, ZG, CPS.

²⁷⁴ CCPCS.

²⁷⁵ GE.

²⁷⁶ Uni-NE.

²⁷⁷ SZ.

²⁷⁸ ZH.

La regola della sussidiarietà derivante dal capoverso 2 è criticata da quattro partecipanti.²⁷⁹ L'esame preventivo delle misure di diritto civile sarebbe inefficiente e inutile nei singoli casi oggetto della discussione²⁸⁰; si dovrebbe rinunciare a una richiesta preventiva obbligatoria all'APMA²⁸¹; non si potrebbe contrastare il pericolo per la popolazione attraverso le misure di diritto civile²⁸². Si afferma inoltre che con l'attuale formulazione del capoverso 2 si invertirebbe il principio di sussidiarietà sancito dall'articolo 389 CC; per il coordinamento tra le autorità penali e civili basterebbe l'articolo 20 DPMIn²⁸³.

8. Articolo 19b (Interdizione di esercitare un'attività e divieto di avere contatti e di accedere ad aree determinate conformemente al CP)

Per quanto riguarda l'interdizione di esercitare un'attività e il divieto di avere contatti e di accedere ad aree determinate, quattro partecipanti sono espressamente a favore dei chiarimenti²⁸⁴. Due partecipanti criticano il fatto che, in contrasto con l'articolo 67 capoverso 2^{bis} CP, non si possa ordinare l'interdizione di esercitare un'attività a vita, anche se la persona interessata in quel momento è maggiorenne²⁸⁵.

Un partecipante sottolinea che si deve disciplinare il cambiamento nelle competenze esecutive nei Cantoni e che si deve dare loro il tempo sufficiente per farlo²⁸⁶. Se la sorveglianza dell'interdizione di esercitare un'attività e del divieto di avere contatti e di accedere ad aree determinate si svolge in modo analogo al diritto penale degli adulti, con cavigliere elettroniche, si dovrebbe presumere che si debbano dotare i servizi competenti in materia di riabilitazione ed esecuzione delle necessarie risorse finanziarie e di personale²⁸⁷.

La nuova norma viene criticata da un partecipante perché, come già la disposizione vigente, non avrebbe come scopo la protezione dei minori ma la protezione di terzi²⁸⁸.

9. Articolo 19c (misure stazionarie secondo il CP)

La disposizione viene espressamente respinta da alcuni partecipanti che già avevano respinto la riserva dell'articolo 15a AP-DPMIn²⁸⁹. Sarebbe poco probabile che un prolungamento oltre il 25° anno di età si riveli utile. La possibilità di un successivo internamento viene respinta. Andrebbe verificato se si debba cercare di ottenere la sicurezza necessaria ordinando una misura di diritto civile per la protezione degli adulti²⁹⁰. A tale proposito si afferma ancora una volta che la natura giuridica della riserva e la sua attuazione non sarebbero chiare e che ci si dovrebbe quindi interrogare anche sul relativo valore giuridico²⁹¹.

Un partecipante respinge solo gli articoli 25a e 27a AP-DPMIn. Si presume però che la critica di fondo riguardi anche, tra gli altri, l'articolo 19c AP-DPMIn²⁹². Si obietta principalmente che, in base allo stato attuale della ricerca, non si potrebbe stabilire come prevedere in modo

²⁷⁹ BE, GE, ZG, COPMA.

²⁸⁰ ZG.

²⁸¹ BE.

²⁸² GE.

²⁸³ COPMA.

²⁸⁴ GE, SSDP, SCPCS, CCPCS.

²⁸⁵ SCPCS, CCPCS.

²⁸⁶ BE.

²⁸⁷ BE.

²⁸⁸ Uni-NE.

²⁸⁹ SH, ZH, Uni-GE, Uni-NE.

²⁹⁰ SH.

²⁹¹ Uni-GE.

²⁹² Uni-LU.

affidabile per un criminale minorenne una «qualifizierte Gefährlichkeit» (pericolosità qualificata) e cioè «hohe Wahrscheinlichkeit weiterer schwerwiegender Straftaten» (un'elevata probabilità di altri reati gravi), che costituisce il presupposto per l'internamento (e anche per una misura secondo l'art. 59 cpv. 3 CP)²⁹³. Inoltre oggi sarebbe possibile sottoporre a terapie e mettere in sicurezza i giovani criminali, fino al 25° anno di età, collocandoli in un istituto chiuso ai sensi del diritto penale minorile. Se anni di terapia hanno fallito, sarebbe improbabile che possa funzionare una terapia secondo l'articolo 59 CP²⁹⁴.

9.1. Capoverso 1

Alcuni partecipanti richiedono precisazioni e adeguamenti:

- con la normativa proposta si estenderebbero le competenze del magistrato dei minorenni, rispettivamente del giudice dei minorenni (fino alla decisione del giudice per gli adulti passata in giudicato) consentendo di acquisire solo una conoscenza concreta relativamente ridotta in materia di pronuncia di una misura sottoposta a riserva. Per questo andrebbe valutato se la competenza per la disposizione e lo svolgimento del procedimento non debba essere trasferita alle autorità responsabili dell'esecuzione delle misure per adulti, che vantano una grande esperienza in questo ambito²⁹⁵.
- Il capoverso 1 andrebbe precisato nel senso delle spiegazioni del rapporto esplicativo, in modo da chiarire meglio quale sia il margine di azione dell'autorità di esecuzione²⁹⁶. Da questa norma dovrebbe anche emergere, in linea con quanto esposto nel rapporto esplicativo, che, se la previsione della recidiva non è negativa, la persona interessata può essere liberata condizionalmente dalla privazione della libertà o dalla pena detentiva (a cui viene data esecuzione al termine di un collocamento in un istituto chiuso), anche se è stata riservata una misura del CP²⁹⁷.
- La norma dovrebbe citare, in linea col rapporto esplicativo, le possibilità di ordinare misure successive, se, in base all'articolo 18 DPMIn, è stata disposta una misura più lieve²⁹⁸.
- L'articolo 19c andrebbe formulato come disposizione potestativa perché si tratterebbe di una ultima ratio e le misure di diritto civile avrebbero la priorità²⁹⁹.
- Una misura del CP non dovrebbe essere ordinata se il collocamento in un istituto chiuso viene soppresso perché manca la struttura adatta. Non si dovrebbe punire il giovane adulto per il fatto che un Cantone non assolve il proprio compito di offrire una struttura adatta. Il motivo della soppressione rappresentato dal fatto che la misura non ha sortito alcun effetto educativo e terapeutico andrebbe sancito per legge, come all'articolo 19³⁰⁰. Invece un altro partecipante è espressamente favorevole al fatto che una misura del CP possa essere ordinata al termine di un collocamento in un istituto chiuso, soppresso perché la misura non ha sortito alcun effetto o manca la struttura adatta³⁰¹.
- Bisognerebbe uniformare la terminologia per quanto riguarda determinate espressioni («Erwachsenengericht»/«Gericht», giudice per gli adulti/giudice, e «eine stationäre Massnahme nach StGB»/«eine solche Massnahme», «una misura stazionaria del

²⁹³ Uni-LU con motivazione dettagliata.

²⁹⁴ Uni-LU.

²⁹⁵ SSDPM, CCSPC.

²⁹⁶ GE.

²⁹⁷ GE.

²⁹⁸ VS.

²⁹⁹ ZH.

³⁰⁰ ZH.

³⁰¹ AG.

CP»/«una simile misura») e allinearla a quella dell'articolo 27a AP-DPMin³⁰².

9.2. Capoverso 2

Un partecipante critica il fatto che si senta la commissione³⁰³, affermando che non avrebbe senso perché non si tratterebbe di uno strumento creato per il processo decisionale dei giudici. Inoltre questo comporterebbe una dilatazione del processo decisionale e un carico eccessivo per il sistema o le possibilità della commissione.

Alcuni partecipanti chiedono precisazioni e adeguamenti:

- le misure del CP sarebbero ordinate dal giudice per gli adulti. Non sembrerebbe quindi opportuno che sia l'autorità esecutiva minorile e non il giudice per gli adulti a dover procurare gli elementi di prova a tal fine necessari. Inoltre questa norma porrebbe la questione del diritto processuale che l'autorità esecutiva minorile deve applicare (p. es. per quanto riguarda la difesa obbligatoria; cfr. sotto, n. 9.4)³⁰⁴.
- Nel testo della legge andrebbe precisato, in linea col rapporto esplicativo, che la relazione della direzione dell'istituzione d'esecuzione di cui al capoverso 2 lettera a è il documento principale («document principal»)³⁰⁵.
- Proprio perché il reato è stato commesso in giovane età, l'autorità di esecuzione non dovrebbe limitare la propria proposta solo alla valutazione di un esperto del settore degli adulti, come indicato al capoverso 2 lettera b, ma dovrebbe sentire obbligatoriamente un esperto di psicologia o psichiatria infantile e dell'adolescenza (psicologia legale infantile/dell'adolescenza o scienze forensi) per garantire che siano considerati e confluiscono nella valutazione gli aspetti di psicologia e psichiatria dell'età evolutiva³⁰⁶.
- Inoltre si evidenzia che la commissione dovrebbe essere composta da persone competenti nel valutare i minori che hanno commesso reati (giudice dei minorenni, psichiatra infantile e dell'età evolutiva, persone che si occupano dell'esecuzione di sanzioni minorili).³⁰⁷

9.3. Capoverso 3

Si accolgono in modo espressamente favorevole la disciplina del diritto processuale applicabile e la soppressione di un collocamento in corso in un istituto chiuso da parte del giudice³⁰⁸.

Sette partecipanti chiedono che, se vi è una pena residua, l'autorità di esecuzione non debba anzitutto aspettare la decisione dell'autorità giudicante secondo l'articolo 32 capoverso 3 DPMin prima di poter chiedere al giudice, in base all'articolo 19c di ordinare una misura del CP³⁰⁹. Come previsto dall'articolo 19c capoverso 3, per tale situazione il giudice per gli adulti dovrebbe poter decidere sia in merito alla soppressione del collocamento in un istituto chiuso ancora in corso sia sull'obbligo di dare esecuzione alla pena residua.

Due partecipanti chiedono che si precisino le competenze per cui non sarebbe più la procura minorile ma l'autorità d'esecuzione per gli adulti ad essere competente per l'esecuzione delle

³⁰² BS.

³⁰³ SSDP.

³⁰⁴ Uni-GE.

³⁰⁵ GE.

³⁰⁶ FSP.

³⁰⁷ GE, Uni-NE.

³⁰⁸ SSDP.

³⁰⁹ BL, GL, GR, SG, UR, ZG, CPS.

misure del CP³¹⁰. Questo varrebbe anche per i casi in cui i giudici dei minorenni, in base all'articolo 3 DPMIn, ordinano una misura del CP. Andrebbe conseguentemente adattato l'articolo 42 capoverso 1 PPMIn, che prevede la competenza dell'autorità istruttoria per l'esecuzione delle pene e delle misure di protezione³¹¹.

Si evidenzia che le nuove disposizioni comporterebbero **problemi di esecuzione** a causa della sempre maggiore frequenza con cui sono ordinate le misure e della carenza di strutture per l'esecuzione³¹². Accadrebbe regolarmente che, se vi sono problemi notevoli di esecuzione, i minori debbano essere «messi a disposizione» dell'autorità d'incarcerazione e collocati in un carcere per pianificare la continuazione della misura stazionaria di protezione. La «custodia» in carcere di giovani criminali che attendono la perizia, la decisione della commissione, l'esame delle misure di protezione degli adulti e infine la decisione relativa alla pronuncia di misure stazionarie del codice penale non sarebbe conciliabile con gli obiettivi e l'orientamento del diritto penale minorile³¹³. A partire dal primo giorno dell'esecuzione ordinata dal giudice dei minori (con riserva), la procura minorile, in qualità di autorità di esecuzione, dovrebbe fare preparativi concreti in vista della domanda da sottoporre al giudice per gli adulti, ottenere le perizie e raccogliere ed elaborare i dati negativi. Sussisterebbe il pericolo di trascurare così lo scopo primario, che è quello di aiutare i giovani condannati a portare a termine con successo la misura grazie alle misure di protezione ordinate³¹⁴.

Le autorità d'esecuzione per gli adulti dovrebbero essere coinvolte tempestivamente dalle autorità di esecuzione per i minori in relazione alla proposta di ordinare misure successive per adulti, in modo che l'esecuzione delle sanzioni proceda o sia trasferita il più agevolmente possibile³¹⁵.

Per via delle nuove disposizioni ci si dovrebbe attendere un ulteriore onere a livello finanziario e di personale³¹⁶. Esso andrebbe valutato in relazione al potenziale beneficio atteso per la società³¹⁷.

9.4. Altre modifiche

Andrebbe prevista o valutata la difesa legale obbligatoria (già per la fase preliminare della perizia), perché la persona interessata rischia una misura stazionaria³¹⁸. Né dal PPMIn né dal CPP scaturirebbe la necessità della difesa per questi nuovi procedimenti.

10. Articolo 25a (riserva)

10.1. Aspetti generali

Numerosi partecipanti rimandano per l'articolo 25a AP-DPMIn a quanto detto a proposito dell'articolo articolo 15a AP-DPMIn³¹⁹.

Un partecipante è favorevole alla rinuncia all'introduzione di una misura privativa della libertà

³¹⁰ BE, VS.

³¹¹ VS.

³¹² GE, VD, VS.

³¹³ SO, SSDPM, CCSPC, per analogia Uni-LU.

³¹⁴ SO.

³¹⁵ SZ.

³¹⁶ BE, JU, VD, VS.

³¹⁷ VD.

³¹⁸ BE, JU, Uni-GE.

³¹⁹ BS, ZH, Uni-NE.

sottoposta a riserva in base al diritto penale degli adulti (internamento e misura stazionaria secondo l'art. 59 CP) per i minori secondo gli articoli 25a e 27a AP-JCP³²⁰.

10.2. Perizia, previsione

Un partecipante dubita che si possa procedere alla necessaria valutazione per la riserva di cui all'articolo 25a^{bis} AP-DPMin senza una perizia³²¹.

Secondo un partecipante è problematico pensare che le circostanze in cui è stato commesso il reato e la personalità del minore permettano seriamente di prevedere, al momento della sentenza, se commetterà di nuovo un reato secondo la lettera a (art. 25a cpv. 1 lett. d AP-DPMin) perché notoriamente è difficile fare previsioni per i minori³²².

10.3. Dolo, dolo eventuale

Un partecipante suggerisce di integrare l'articolo 25a^{bis} lettera a AP-DPMin con «...wollte oder eine schwere Beeinträchtigung in Kauf genommen hat» (...o ha accettato di pregiudicare gravemente), in modo che sia chiaro che basterebbe il dolo eventuale per consumare il reato³²³.

10.4. Elenco dei reati passibili di misure

Un partecipante ritiene corretto che ci si limiti ai reati dell'articolo 25 capoverso 2 DPMin e si rinunci all'articolo 64 capoverso 1^{bis} CP ma desidera evidenziare (eventualmente per una revisione più generale della legge) che il pericolo di recidiva può essere elevato proprio nel caso dei reati sessuali ma che solo i reati sessuali caratterizzati da particolare crudeltà sono punibili con una pena di almeno tre anni e rientrano quindi nell'articolo 25 capoverso 2 DPMin³²⁴.

10.5. Riserva

Un partecipante segnala che una privazione della libertà di tre anni sembrerebbe una pena molto severa nel settore penale minorile, che viene inflitta raramente (pena massima di quattro anni di privazione della libertà), in particolare se l'imputabilità è compromessa. In tale contesto risulterebbe ancora più problematica la disposizione del capoverso 2: nella realtà, un giovane passibile di misure in base alle norme del diritto penale minorile non verrebbe quasi mai sanzionato in modo che trovi applicazione l'articolo 25a AP-DPMin. Di per sé la sua applicabilità sarebbe però pertinente in determinati casi e da accogliere favorevolmente³²⁵.

Un partecipante sottolinea che, tenuto conto del carattere precauzionale della misura secondo l'articolo 59 capoverso 3 CP, si dovrebbero applicare i principi dell'articolo 64 capoverso 1 CP. Si dovrebbe quindi richiedere una «qualifizierte Gefährlichkeit» (pericolosità qualificata) e cioè «hohe Wahrscheinlichkeit weiterer schwerwiegender Straftaten» (un'elevata probabilità di altri reati gravi). Tale previsione non potrebbe essere fatta in modo affidabile nel caso di criminali minorenni³²⁶.

³²⁰ Uni-LU.

³²¹ OAV.

³²² CCPCS.

³²³ BS.

³²⁴ BS.

³²⁵ BS.

³²⁶ Uni-LU.

11. Articolo 27a (pronuncia della misura sottoposta a riserva)

La norma viene espressamente respinta da due partecipanti³²⁷. In base allo stato attuale della ricerca, non si capirebbe come prevedere in modo affidabile per un criminale minorenni una «qualifizierte Gefährlichkeit» (pericolosità qualificata) e cioè «hohe Wahrscheinlichkeit weiterer schwerwiegender Straftaten» (un'elevata probabilità di altri reati gravi), che rappresenta il presupposto per l'internamento (e anche per una misura secondo l'art. 59 cpv. 3 CP³²⁸).

Oggi sarebbe possibile sottoporre a terapie e mettere in sicurezza i giovani criminali, fino al 25° anno di età, collocandoli in un istituto chiuso ai sensi del diritto penale minorile. Se anni di terapia hanno fallito, sarebbe improbabile che possa funzionare una terapia secondo l'articolo 59 CP³²⁹. La possibilità di un successivo internamento viene respinta. Andrebbe verificato se si debba cercare di ottenere la sicurezza necessaria ordinando una misura di diritto civile per la protezione degli adulti³³⁰.

Inoltre si riproporrebbe anche in questo caso la «problematica delle riserva» per cui si pronuncerebbe tipicamente una riserva nei casi di delinquenza molto grave perché vi sarebbero meno ostacoli (la pericolosità non dovrebbe essere stabilita con una perizia al momento della riserva) e l'autorità non vorrebbe vedersi rimproverata di non aver fatto nulla. La riserva funzionerebbe perciò come un precedente per il giudice che deve decidere in via definitiva sulla misura al termine della stessa³³¹.

Infine, anche per questa disposizione si evidenziano dei problemi di esecuzione, già esistenti e futuri³³².

Alcuni partecipanti richiedono precisazioni e adeguamenti:

- l'autorità d'esecuzione, dopo aver ottenuto le perizie, la relazione dell'istituzione d'esecuzione e aver sentito la persona, dovrebbe chiarire la «non competenza» dell'autorità di diritto civile in modo giuridicamente valido prima di poter chiedere al giudice per gli adulti di pronunciare una misura sottoposta a riserva. Andrebbe verificato se la pronuncia di una misura sottoposta a riserva secondo il diritto penale minorile debba rientrare nell'ambito di competenza del giudice per gli adulti senza il presupposto di un processo sulla non-competenza dell'autorità di diritto civile. Ciò non pregiudicherebbe la possibilità per il magistrato dei minorenni o il giudice dei minorenni di richiedere misure per i minori all'APMA (cfr. i pareri analoghi sulla sussidiarietà all'art. 19 cpv. 2 AP-DPMin)³³³.
- L'autorità di esecuzione non dovrebbe limitare la propria proposta solo alla valutazione di un esperto del settore degli adulti. Proprio perché il reato è stato commesso in età giovanile, si dovrebbe sentire obbligatoriamente un esperto del campo della psicologia o della psichiatria infantile e dell'adolescenza (psicologia legale infantile/dell'adolescenza o scienze forensi)³³⁴.
- Si evidenzia inoltre che la commissione dovrebbe essere composta da persone competenti nella valutazione di minori che commettono reati (giudici dei minorenni, psichiatri dell'adolescenza, persone che si occupano dell'esecuzione di sanzioni

³²⁷ EFCAP, Uni-LU.

³²⁸ Con motivazione dettagliata Uni-LU, per analogia EFCAP.

³²⁹ SH, Uni-LU.

³³⁰ SH.

³³¹ Uni-LU.

³³² SSDPM, CCSPC, Uni-LU.

³³³ SSDPM, CCSPC.

³³⁴ FSP.

minorili)³³⁵.

- Andrebbe chiarito se il giudice per gli adulti possa combinare una misura del CP con l'espulsione non obbligatoria di cui all'articolo 66a CP³³⁶.
- La terminologia andrebbe uniformata per quanto riguarda determinate espressioni («Erwachsenengericht»/«Gericht», giudice per gli adulti/giudice, e «eine stationäre Massnahme nach StGB»/«eine solche Massnahme», «una misura stazionaria del CP»/«una simile misura») e allineata a quella dell'articolo 27a AP-DPMin.³³⁷
- Nel testo francese andrebbero apportate modifiche redazionali.³³⁸ Al capoverso 1, invece di «le juge du domicile du condamné», si dovrebbe usare «le tribunal pour adultes du domicile de la personne concernée», come nelle altre disposizioni. Al capoverso 1 lettera c si dovrebbe stralciare l'aggettivo «approprié» che è superfluo.

³³⁵ GE, Uni-NE.

³³⁶ BE.

³³⁷ BS.

³³⁸ GE.